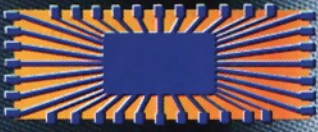


Bionic Robots



COMPUTING

4

models



fischertechnik[®]



Inhalt
Contents
Contenu

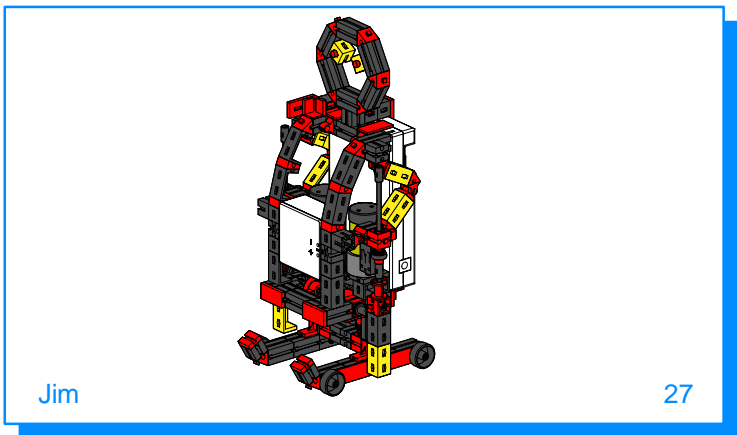
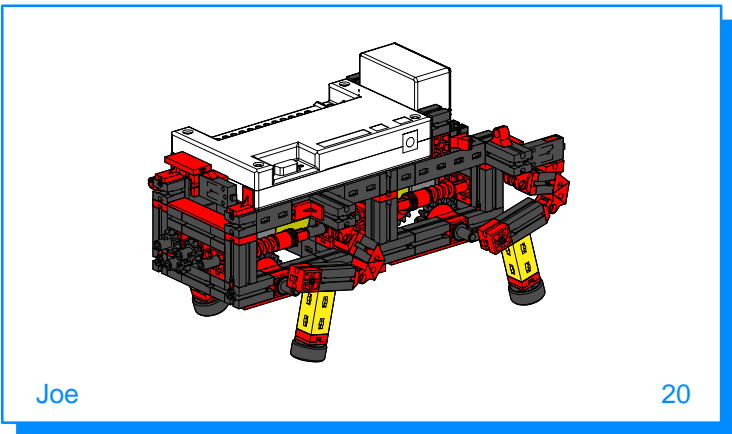
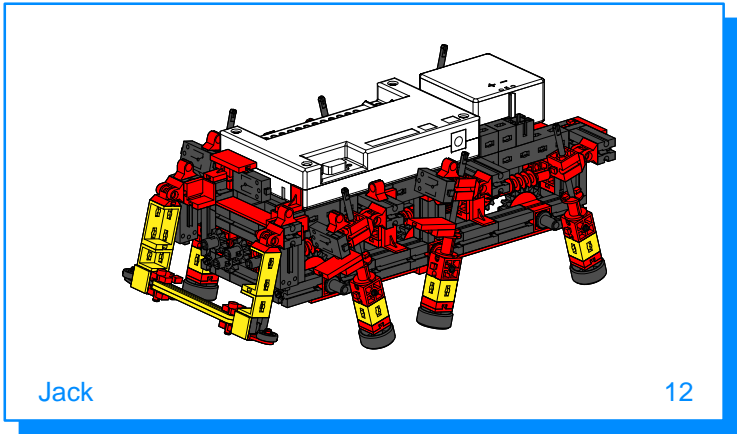
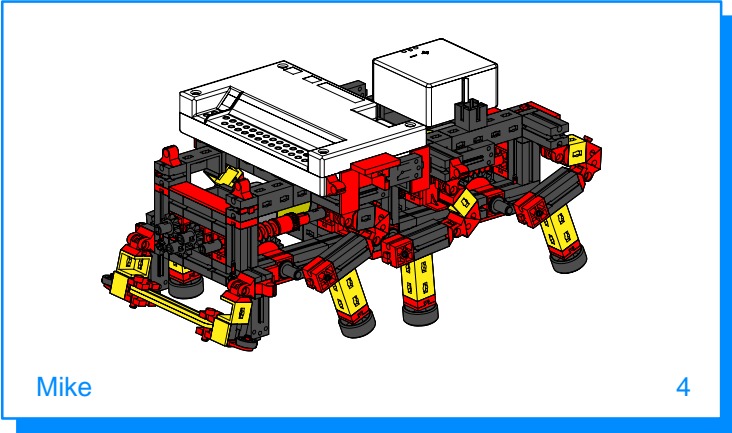
Inhoud
Contenido
Conteúdo

Einzelteilübersicht / Spare parts list / Liste des pièces détachées /
Onderdelenoverzicht / Lista da piezas / Resumo de peça individual

2


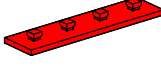





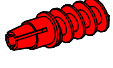

Montagehilfen und Hinweise / Assembly aids and instructions / Aides de montage et instructions /
Montagehulpmiddelen en aanwijzingen / Ayudas de montaje e instrucciones / Montagens e indicações

3



Einzelteilübersicht
Spare parts list
Liste des pièces détachées

Onderdelenoverzicht
Lista da piezas
Resumo de peça individual

	31010 12x		32064 28x		35073 6x		36574 6x		38245 4x
	31016 6x		32200 2x		35087 6x		36920 8x		38423 12x
	31021 6x		32330 5x		35088 6x		36921 2x		38464 2x
	31023 12x		32850 2x		35090 2x		36922 10x		77312 1x
	31058 6x		32879 38x		35142 2x		36950 10x		
	31060 16x		32881 23x		35214 2x		37237 25x		
	31124 6x		32882 4x		35481 2x		37468 8x		
	31336 20x		35031 6x		35668 2x		37527 2x		
	31337 20x		35049 4x		35945 6x		37636 2x		
	31426 14x		35053 6x		35969 9x		37679 8x		
	31436 14x		35061 2x		36298 2x		37783 7x		
	31690 2x		35063 2x		36299 6x		37858 6x		
	31915 6x		35064 6x		36334 2x		38236 2x		
	31981 4x		35065 2x		36443 1x		38240 3x		
	31982 29x		35066 4x		36573 2x		38241 4x		

Montagehilfen und Hinweise
Assembly aids and instructions
Aides de montage et instructions

Montagehulpmiddelen en aanwijzingen
Ayudas de montaje e instrucciones
Montagens e indicações

1
 2 x 16 cm
 3 x 22 cm
 1 x 24 cm
 4 x 30 cm

2
 0 3cm
 3cm 3cm

3
 a 4mm
 b
 c

4
 2 x 16 cm
 3 x 22 cm
 1 x 24 cm
 4 x 30 cm

1
 9 V ...

2
 2x

1

2

1

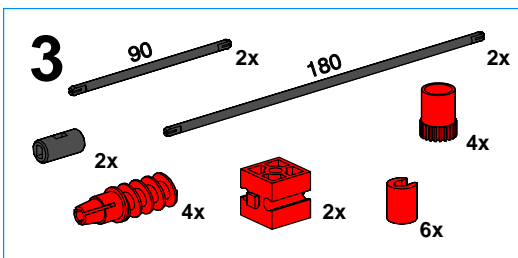
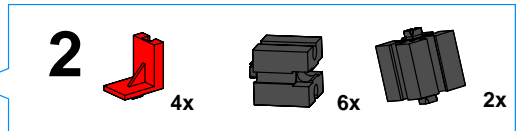
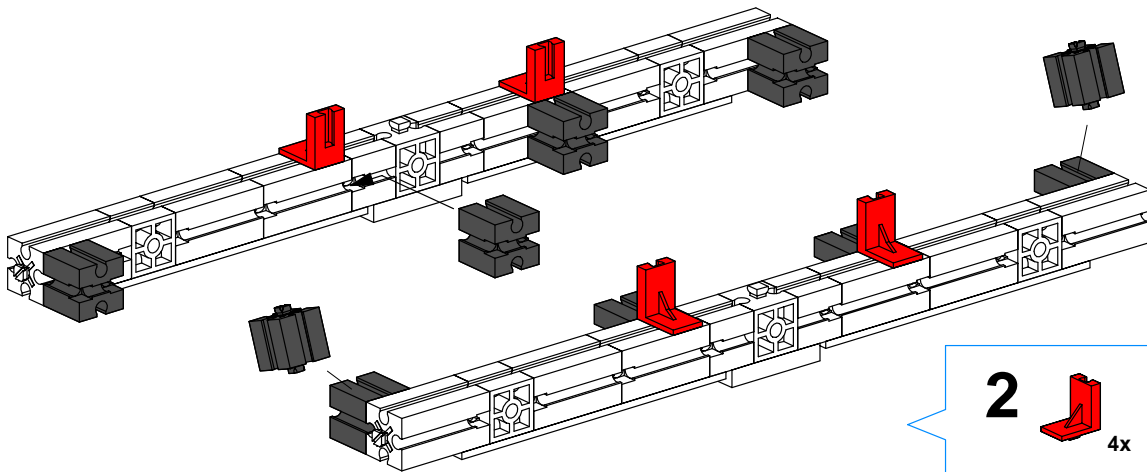
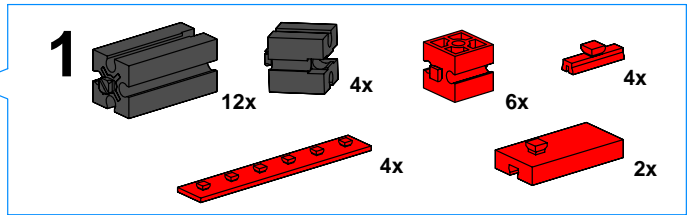
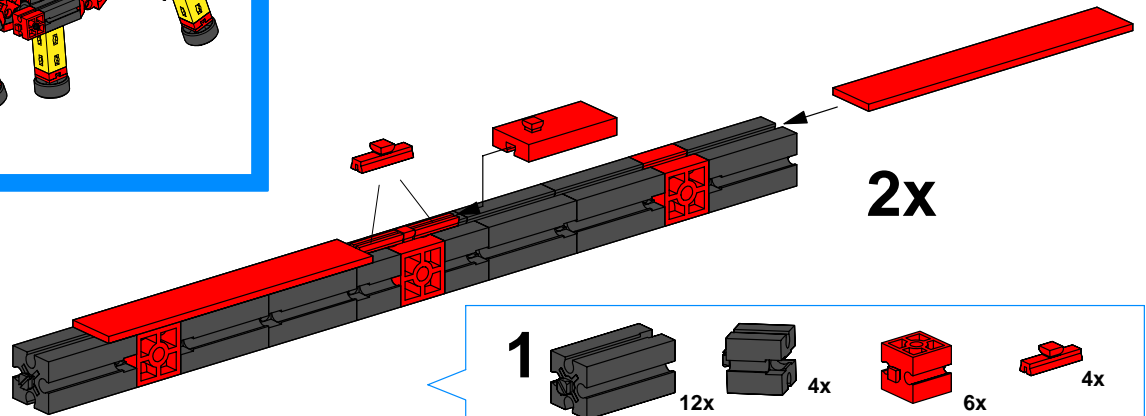
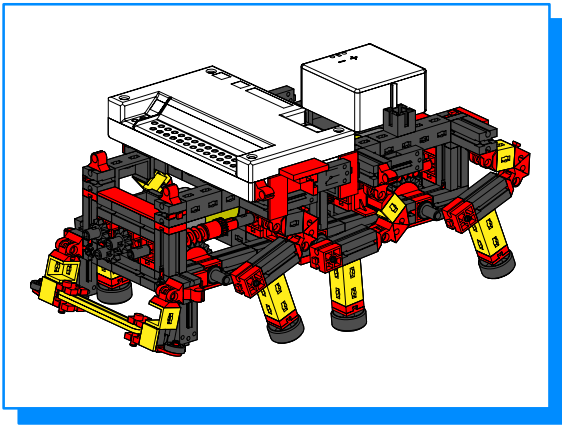
2
 14x

- Alle Einzelteile, insbesondere bewegliche Teile sind falls notwendig zu warten und zu reinigen.
- All components, especially moving parts, should be maintained and cleaned as necessary.
- Toutes les pièces détachées et en particulier les pièces mobiles, sont, si nécessaire, à entretenir et à nettoyer.
- Achtung
Verletzungsgefahr an Bauteilen mit funktionsbedingten scharfen Kanten und Spitzen!
- Caution
Be careful not to hurt yourself on components with sharp or pointed edges!
- Attention
Risque de blessure sur les éléments comportant des arêtes et o pointes vives indispensables au bon fonctionnement!
- Alle onderdelen, vooral de bewegende delen, kunnen, indien noodzakelijk, onderhouden en gereinigd worden.
- Es necesario limpiar y mantener en buen estado todas las diferentes piezas – especialmente las piezas móviles.
- Caso necessário, todas as peças individuais, especialmente peças móveis, tem que ser submetidas à manutenção e ser limpas.
- Let op
U kunt zich bezeren aan bouwstenen met scherpe randen of punten!
- Attenzione
Esiste il pericolo di lesione con i pezzi di costruzione che hanno bordi e punte spigolosi necessari per la funzionalità del pezzo!
- Atenção
Perigo de ferimentos em peças componentes com cantos vivos e pontas obrigatórios para o funcionamento !

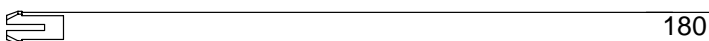
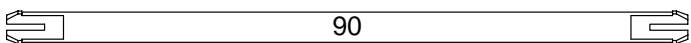
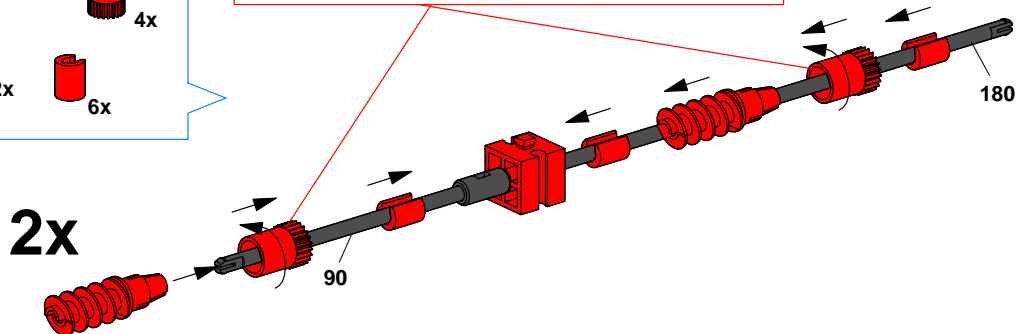
-
- Alle elektrischen Bauteile (Sensoren, Motoren, Lampen, Ventile) dürfen ausschließlich an Stromversorgungen von fischertechnik angeschlossen werden (z.B. Energy Set Art.–Nr. 30182; Accu Set Art.–Nr. 34969).
 - No electrical components (sensors, motors, lamps, and valves) are to be connected to any other power supply than that provided by fischertechnik (e.g. Energy Set, product no. 30182, Accumulator Set, product no. 34969).
 - Tous les composants électriques (Capteurs, moteurs, lampes, vannes) ne doivent être branchés aux alimentations électriques uniquement que par la société Fischertechnik (par exemple: Set énergie Art.–Nr. 30182, Accu Set Art.–Nr. 34969).
 - Alle elektrische componenten (sensoren motoren, lampen, kleppen) mogen uitsluitend op stroomvoorzieningen van fischertechnik worden aangesloten. (bijv. Energy Set art.nr. 30182, Accu Set art.nr. 34969).
 - Todos los componentes eléctricos (sensores, motores, luces, válvulas) deben conectarse a la alimentación de corriente de la técnica Fischer exclusivamente (p.ej. Energy Set Art.–Nº. 30182, Accu Set Art.–Nº. 34969).
 - Todas as peças componentes elétricas (sensores, motores, lâmpadas, válvulas) só podem ser exclusivamente conectadas em abastecimentos de corrente da Fischertechnik (p.ex. Energy Set Nº de prod. 30182, Accu Set Nº de prod. 34969).

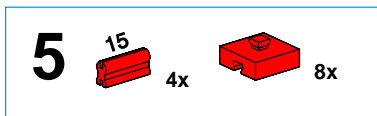
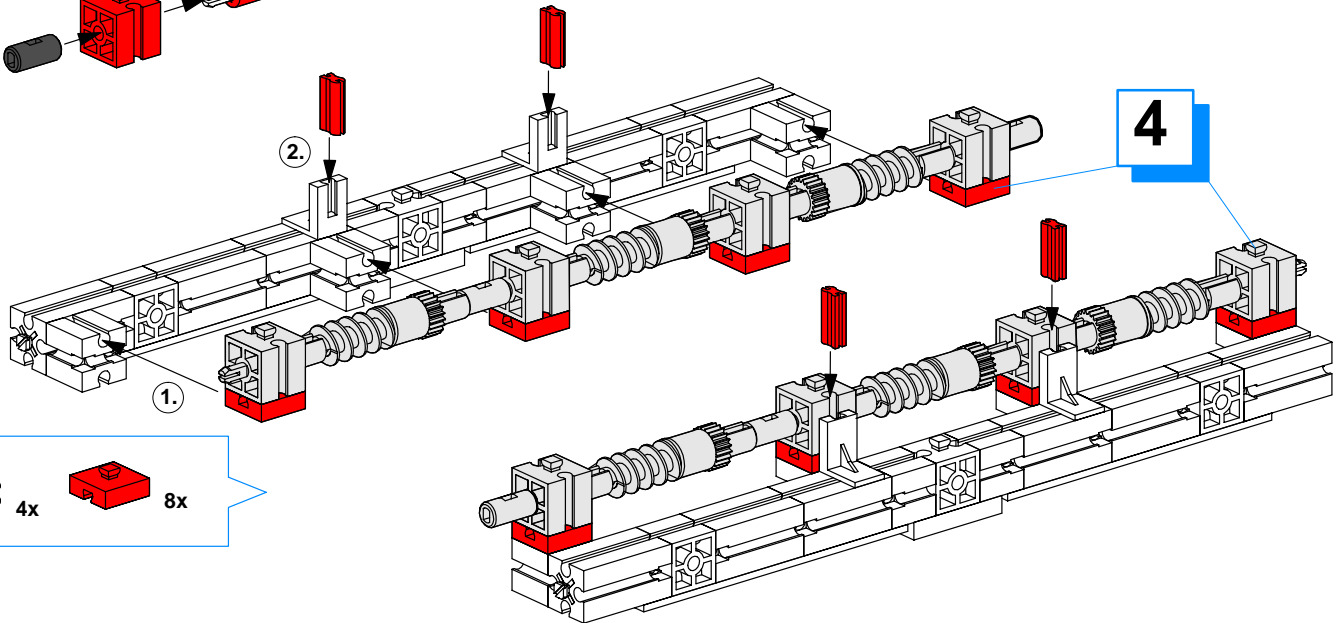
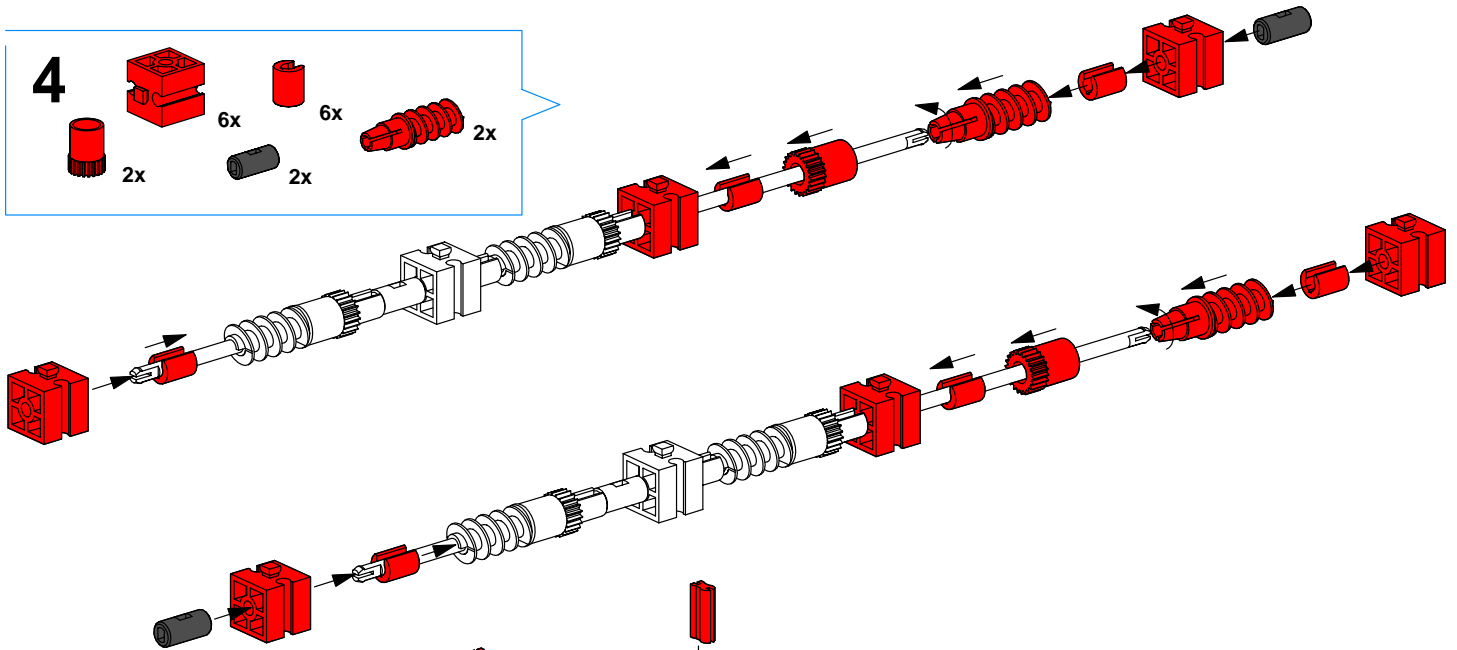
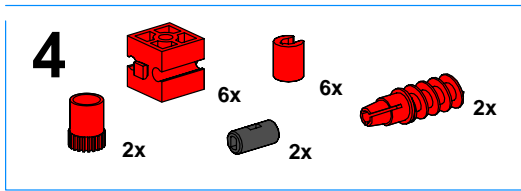
25 cm
 20 cm
 15 cm
 10 cm
 5 cm
 0

Mike

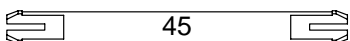
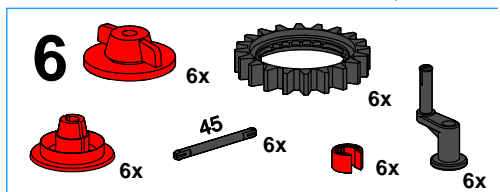
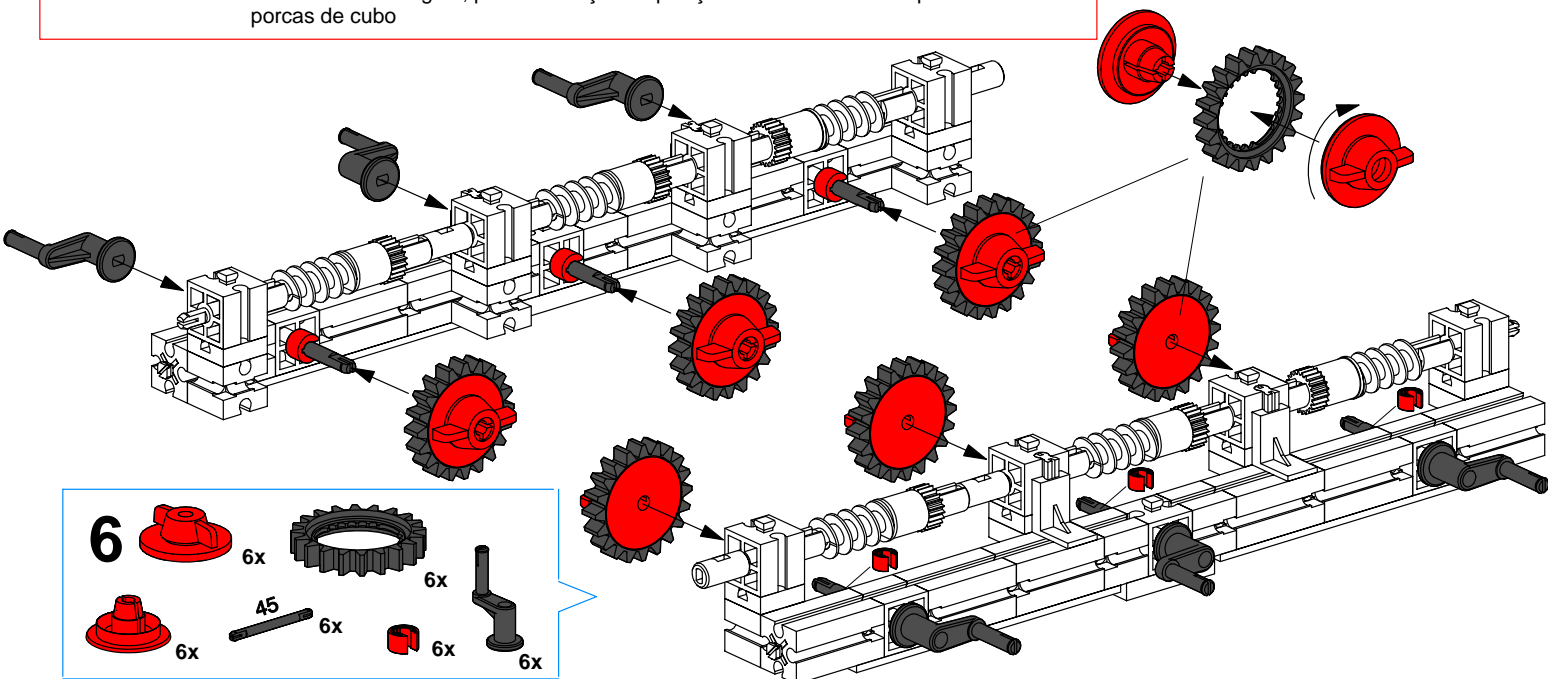


Zangenmutter festdrehen
 Fasten the worm hub nut
 Serrer l'écrou-prince
 Draal de tangmoer vast
 Atornillar la tuerca de alicates
 Apertar bem a porca de pinças

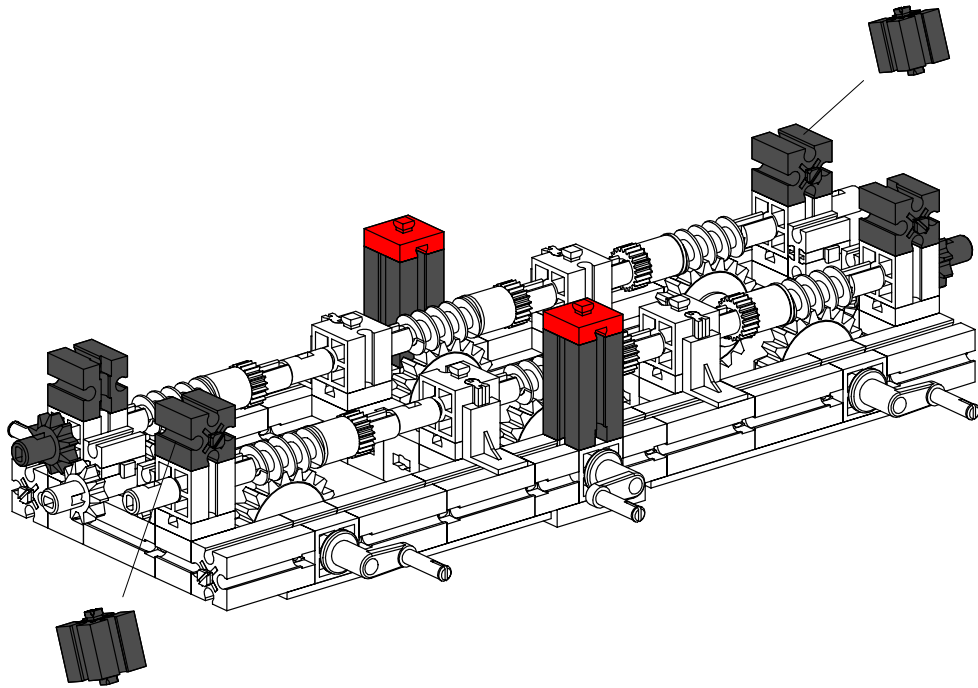
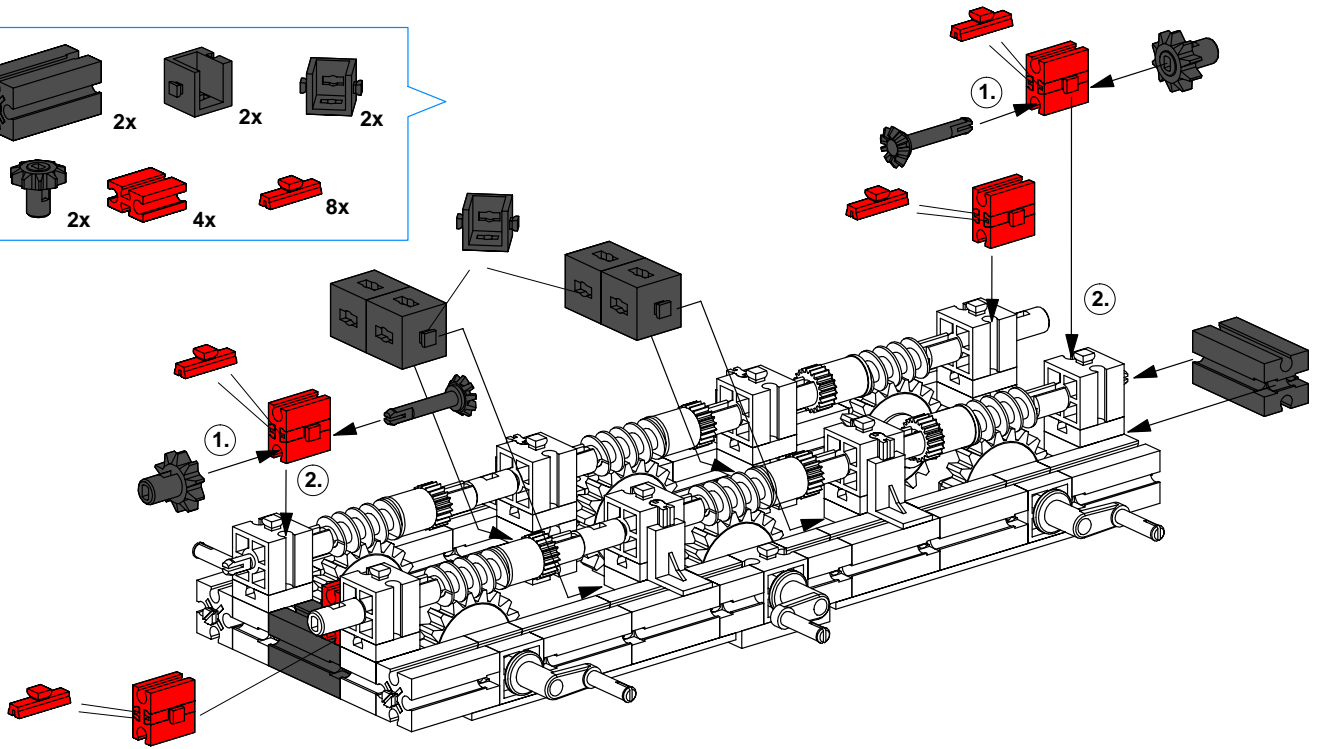




Kurbelstellungen beim Einbau beachten und Nabenmuttern festdrehen
 Note the positions of the cranks when mounting and fasten the hub nuts home
 Lors du montage, faire attention aux positions des bielles et serrer les écrous de moyeu
 Let bij de montage op de juiste positie van de krukken en draal de naafmoeren vast
 Tener en cuenta las posiciones del cigüeñal y de las tuercas laterales durante el montaje
 Quando da montagem, prestar atenção às posições das manivelas e apertar bem as porcas de cubo

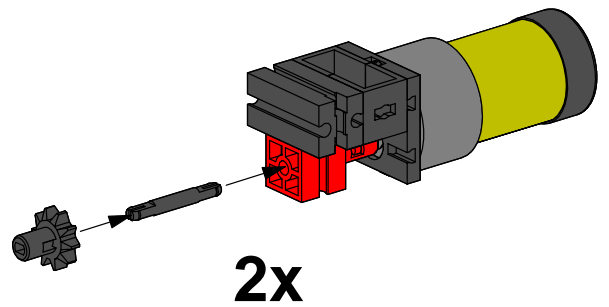
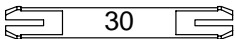


- 7**
- 2x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Grey Technic Beam 1x2]
 - 2x [Grey Technic Beam 1x1]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 4x [Red Technic Pin with Friction Ridge]
 - 8x [Red Technic Pin with Friction Ridge]

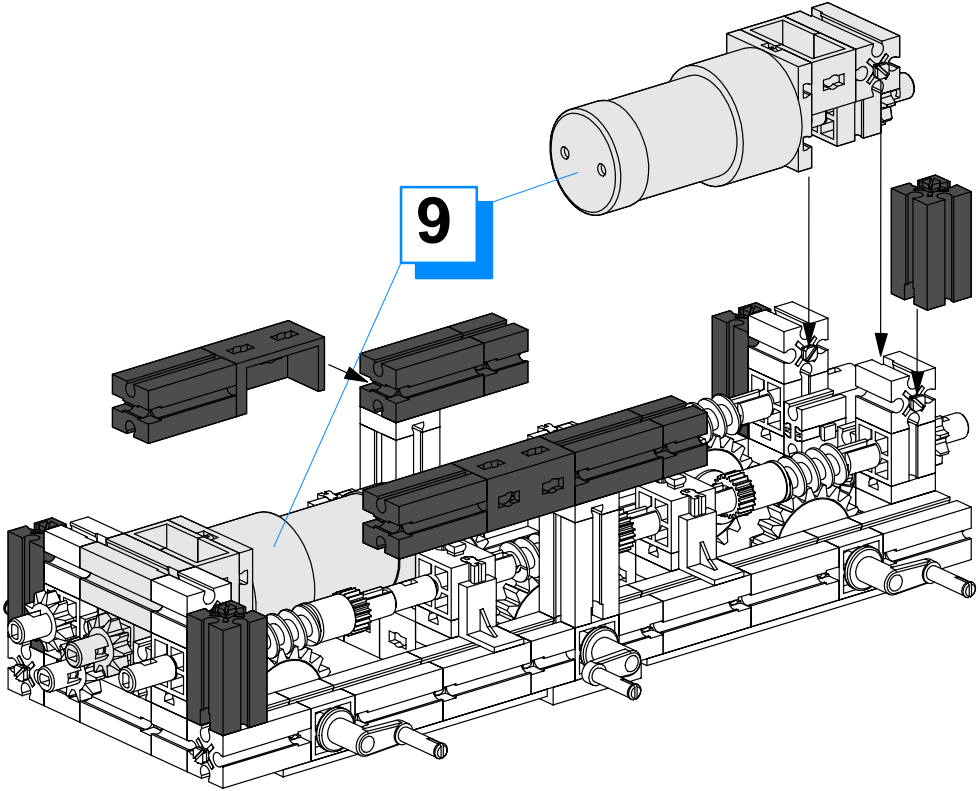


- 8**
- 2x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Red Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]

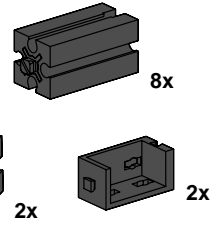
- 9**
- 2x [Red Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 4x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]



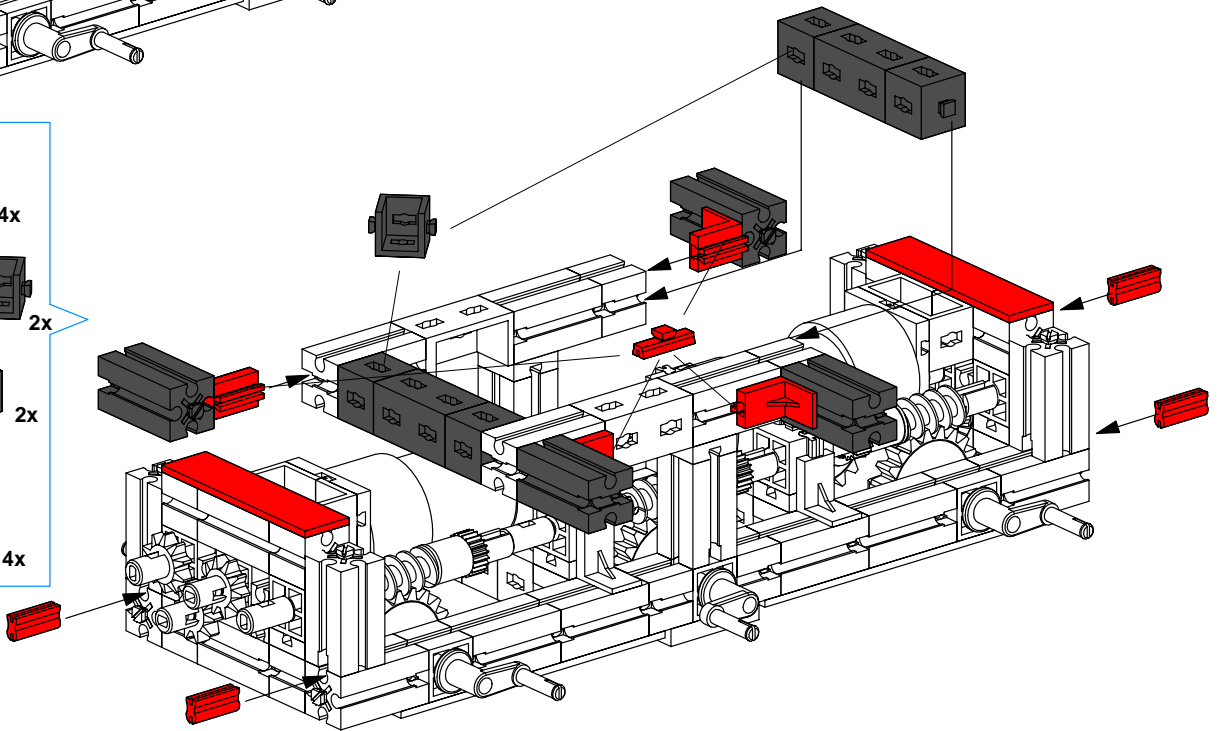
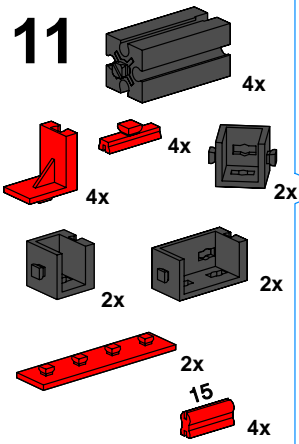
9



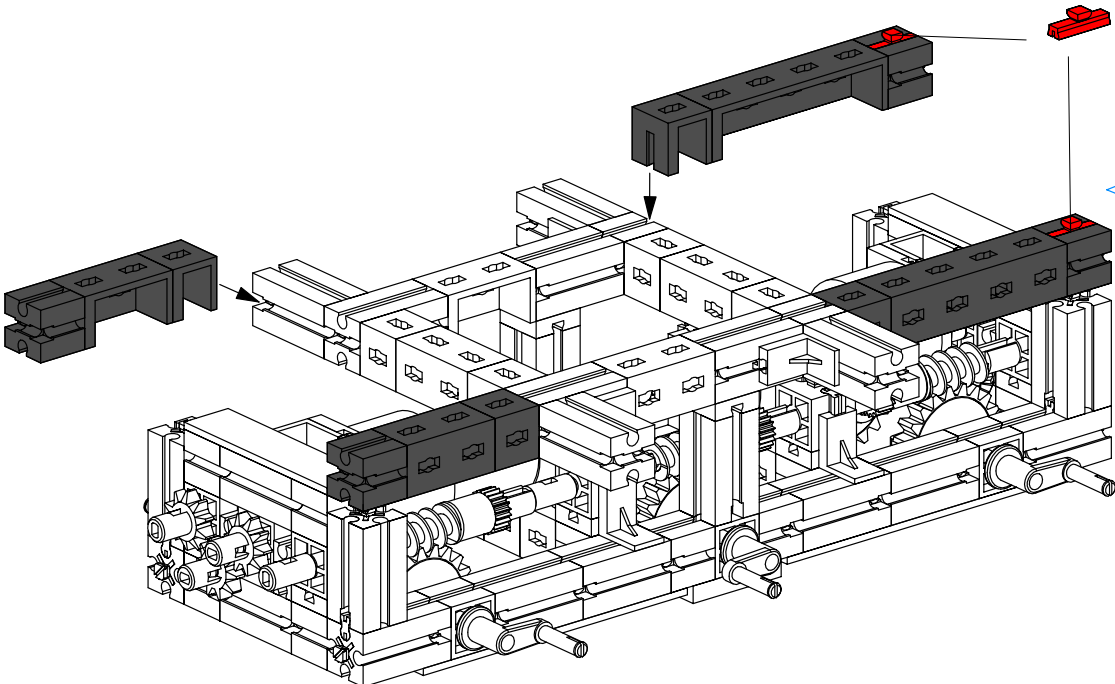
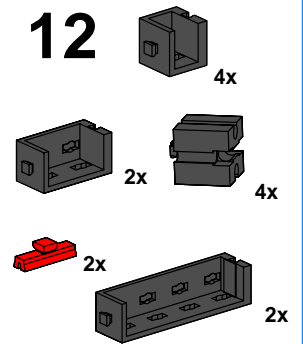
10



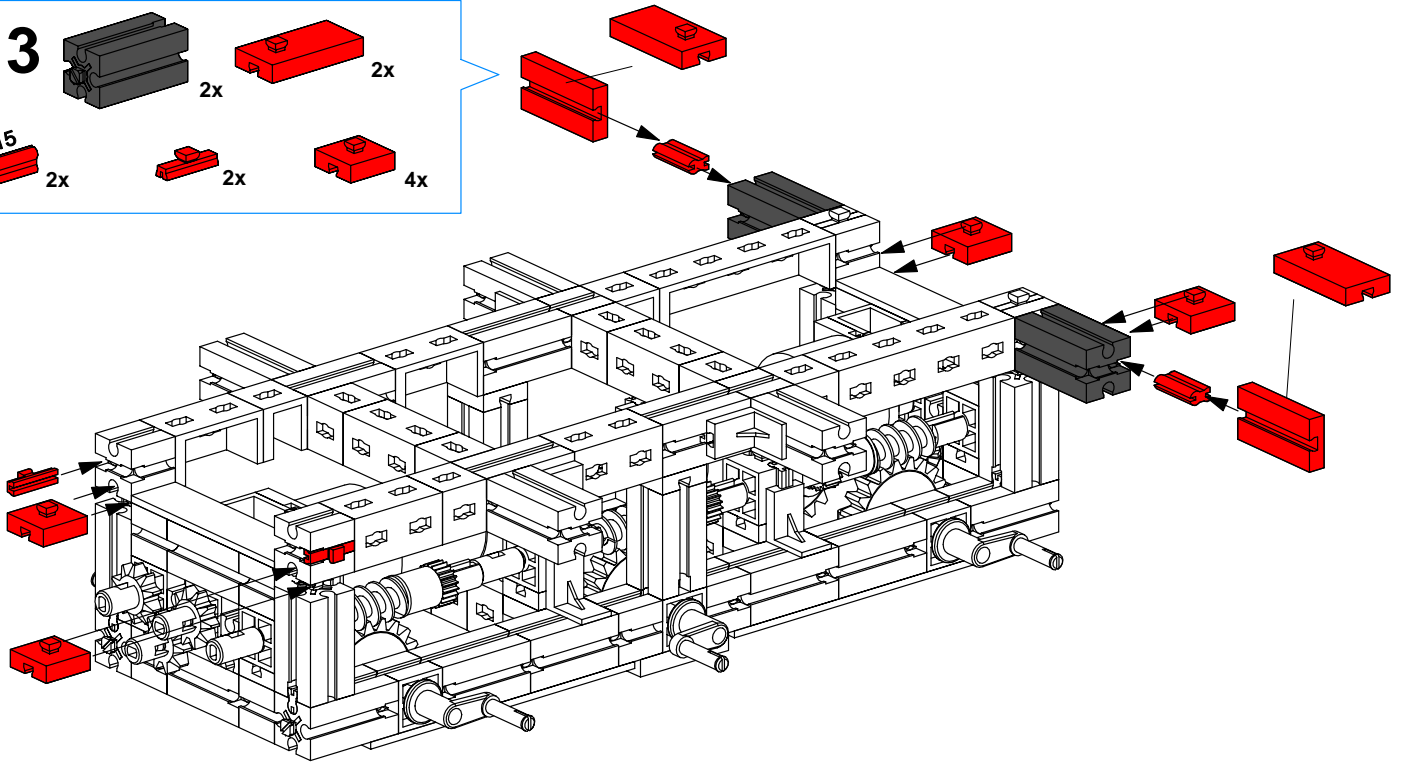
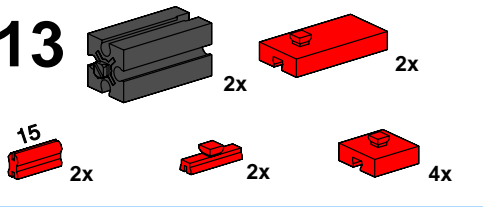
11



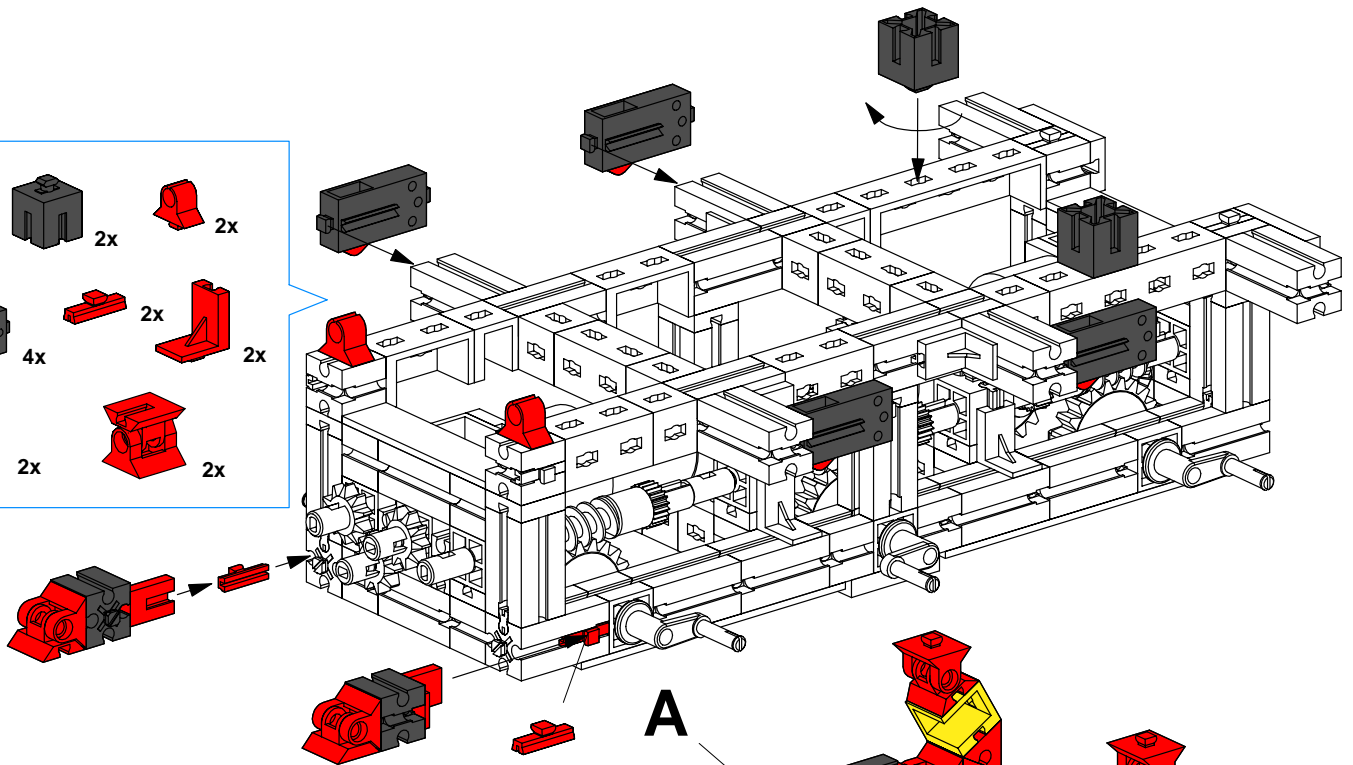
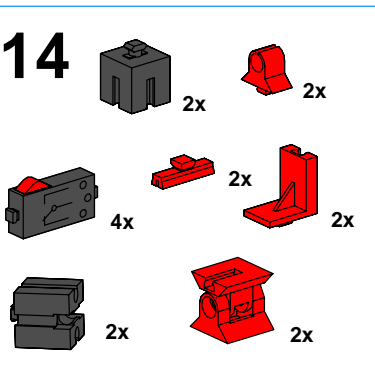
12



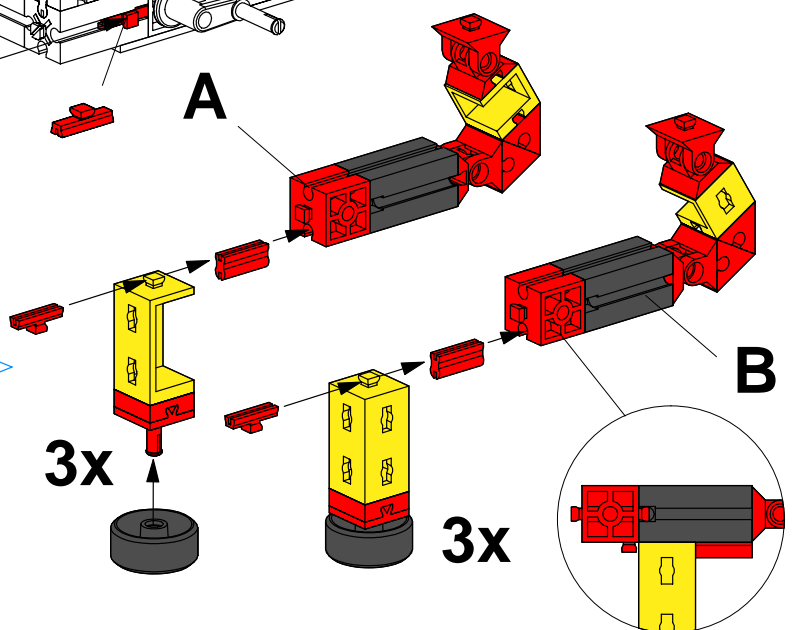
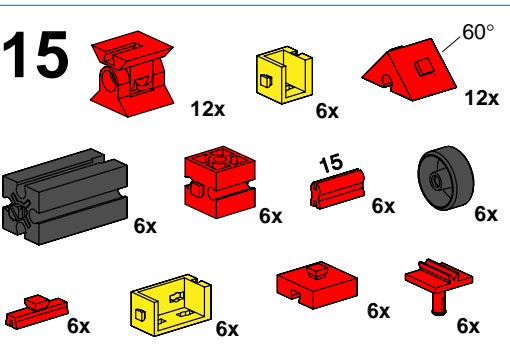
13



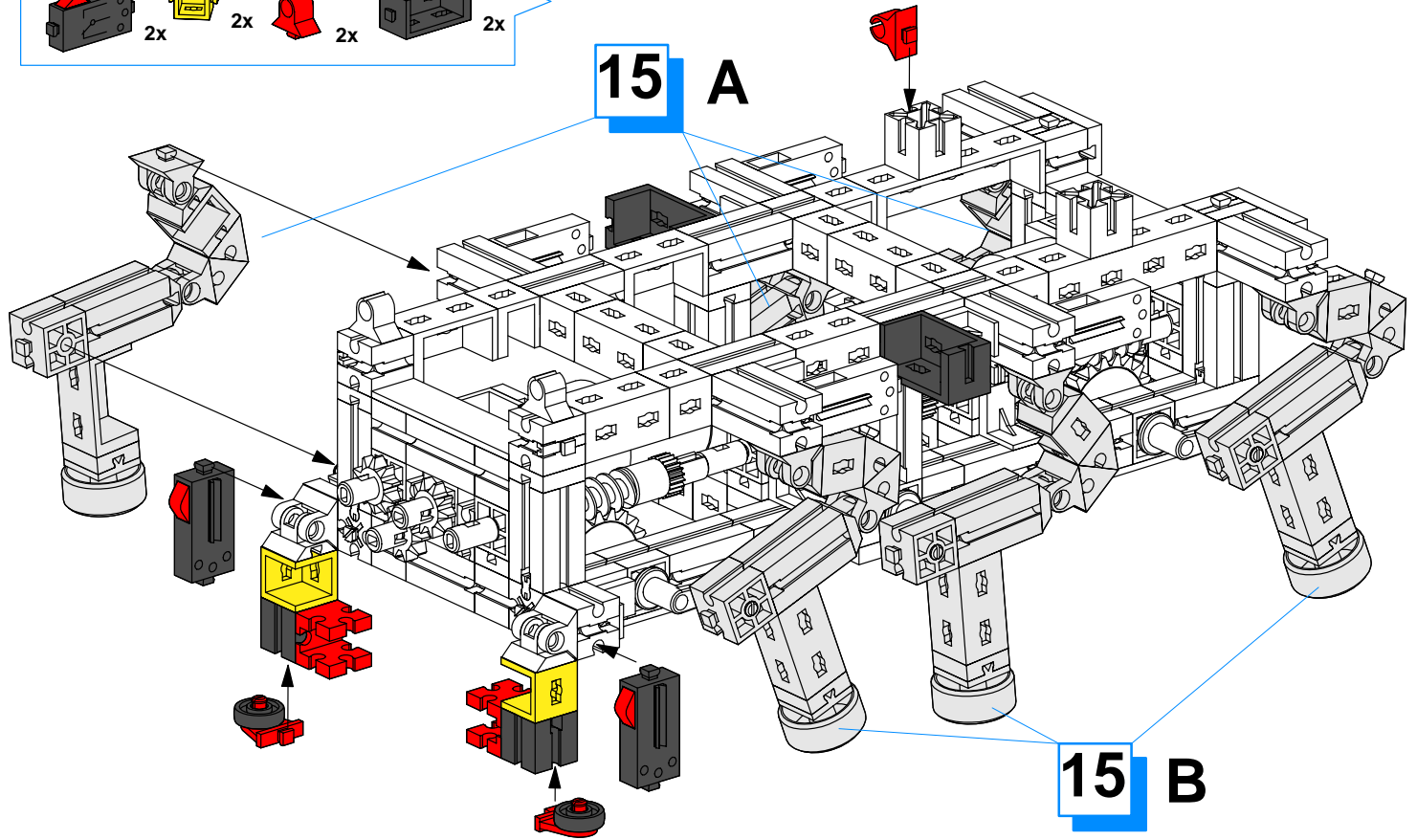
14



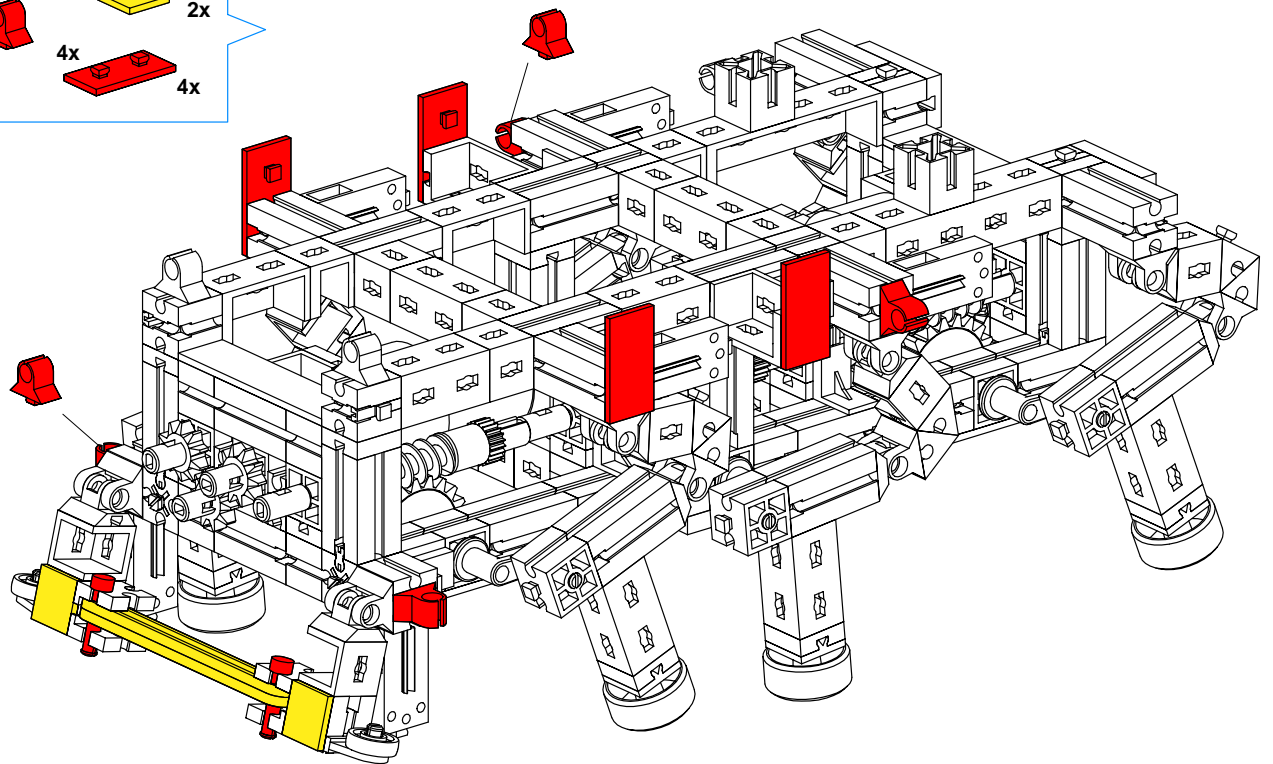
15



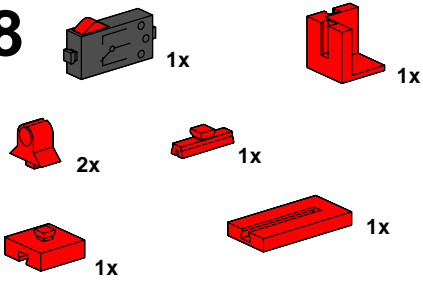
- 16**
- 2x [Grey Technic Pin]
 - 2x [Red Technic 1x3 Brick]
 - 2x [Red Technic 1x2 Brick]
 - 2x [Red Technic Pin]
 - 2x [Black Technic Wheel]
 - 2x [Black Technic 1x3 Brick]
 - 2x [Yellow Technic Pin]
 - 2x [Red Technic Pin]
 - 2x [Black Technic 1x3 Brick]



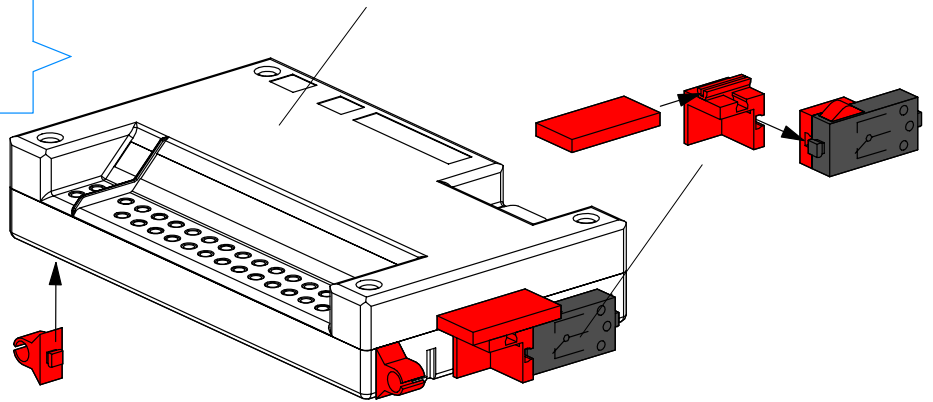
- 17**
- 2x [Yellow Technic 15-hole Beam]
 - 2x [Yellow Technic Pin]
 - 2x [Red Technic Pin]
 - 4x [Red Technic 1x3 Brick]
 - 4x [Red Technic 1x2 Brick]



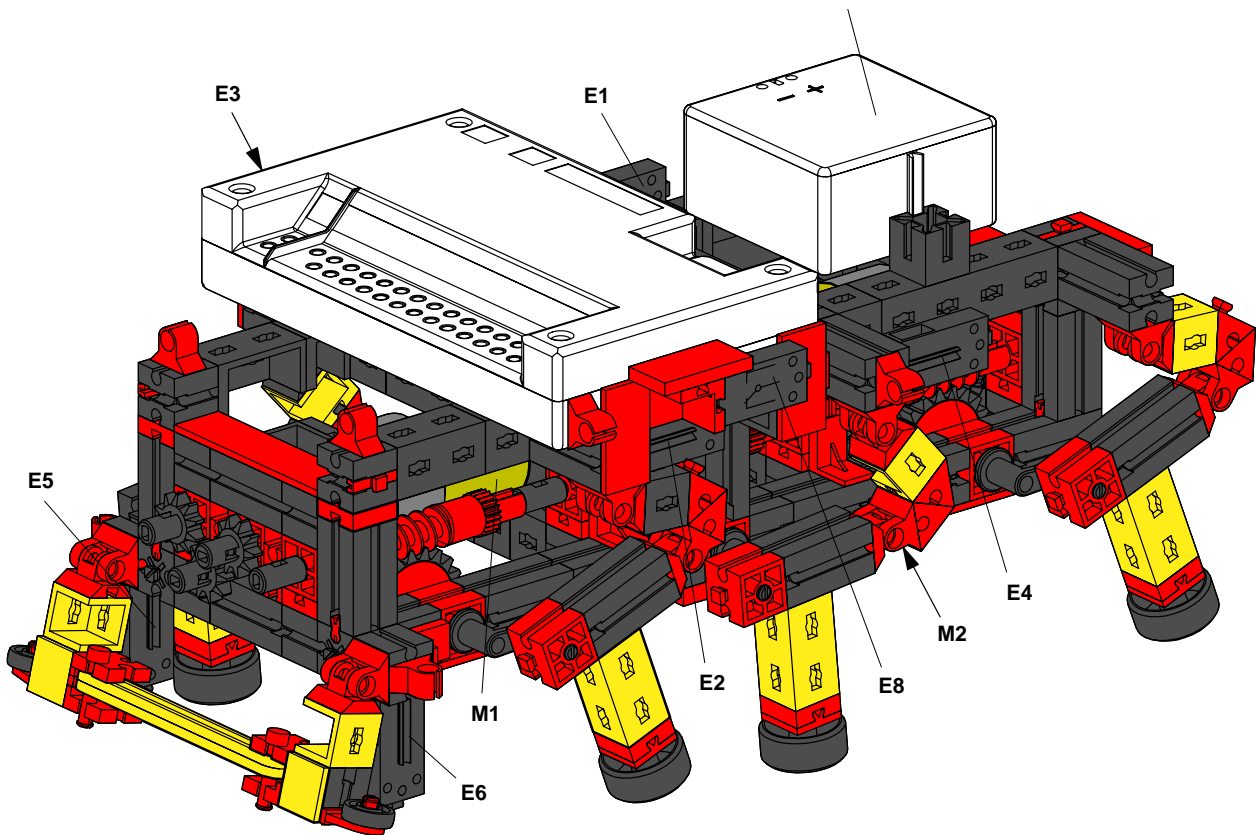
18

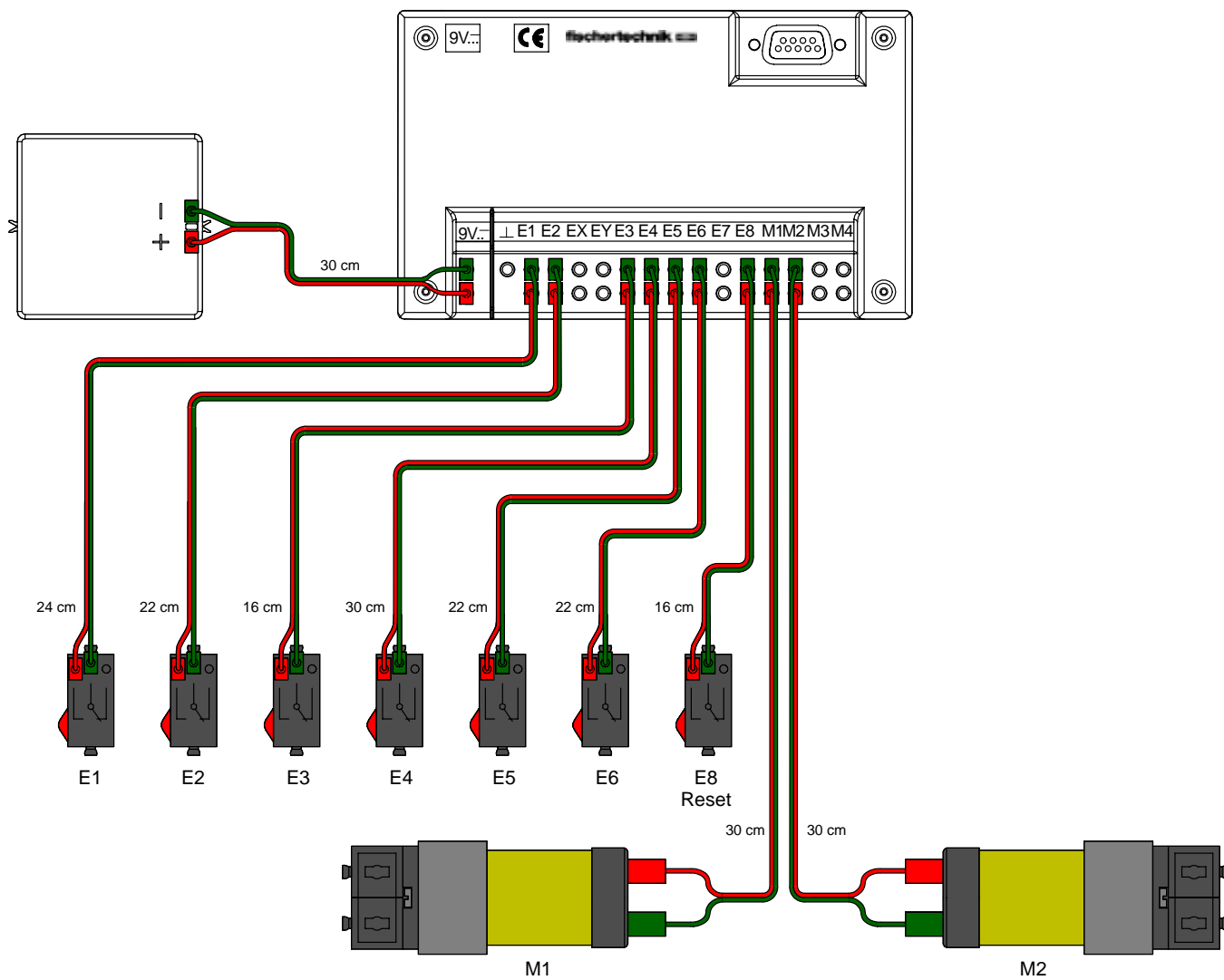


Intelligent Interface (Art.-Nr. 30402) nicht im Baukasten enthalten
Intelligent interface (Art. No. 30402) not included in the modular kit
L'interface intelligente (réf. 30402) n'est pas contenue dans le kit
Intelligent Interface (art.-nr. 30402) niet in de bouwdoos opgenomen
El Intelligent Interface (art. n. 30402) no está incluido en el conjunto
Intelligent Interface (Nº de prod. 30402) não contido no sistema de construção por blocos

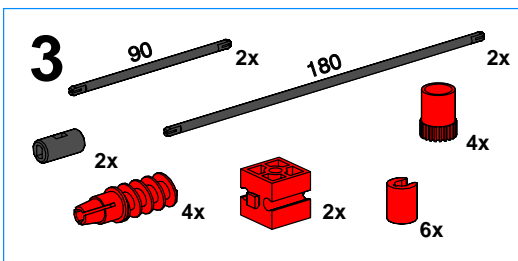
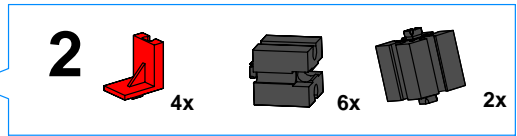
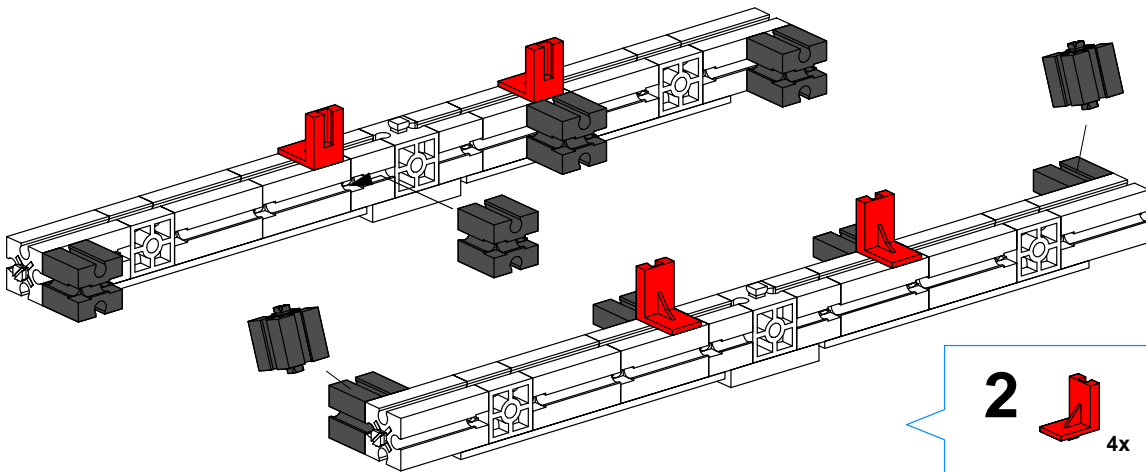
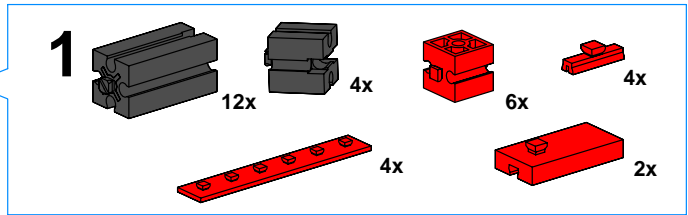
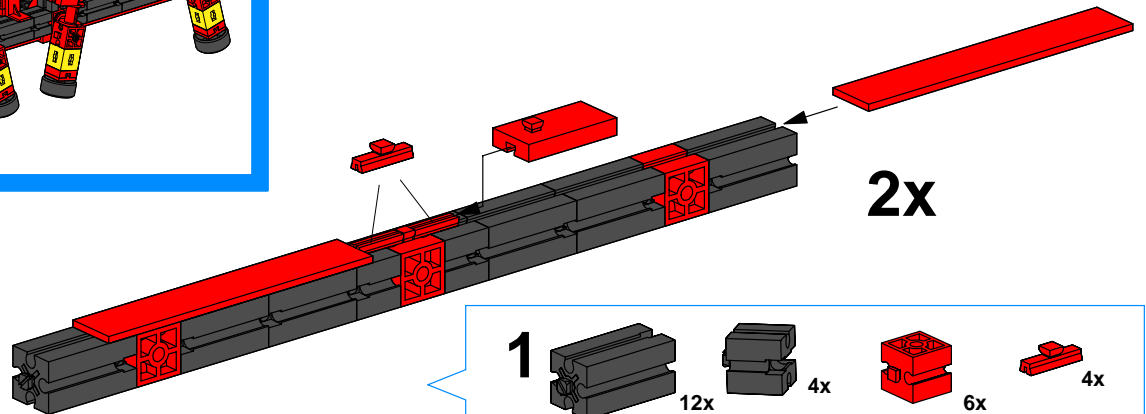
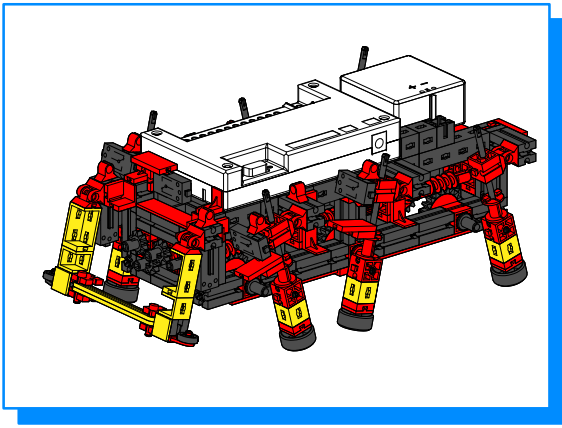


Accu Set (Art.-Nr. 34969) nicht im Baukasten enthalten
Accu Set (Art. No. 34969) not included in the modular kit
Accu Set (réf. 34969) n'est pas contenue dans le kit
Accu Set (art.-nr. 34969) niet in de bouwdoos opgenomen
Accu Set (art. n. 34969) no está incluido en el conjunto
Accu Set (Nº de prod. 34969) não contido no sistema de construção por blocos

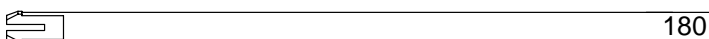
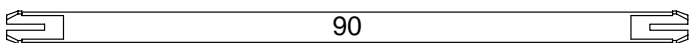
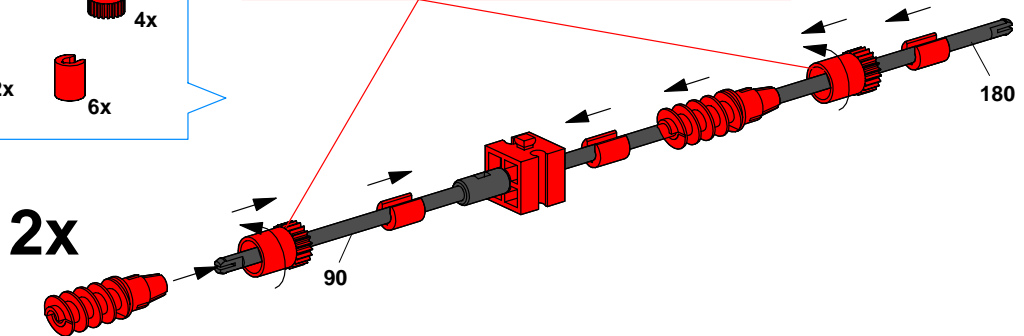


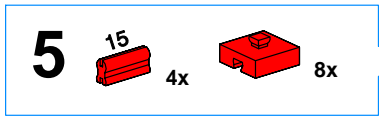
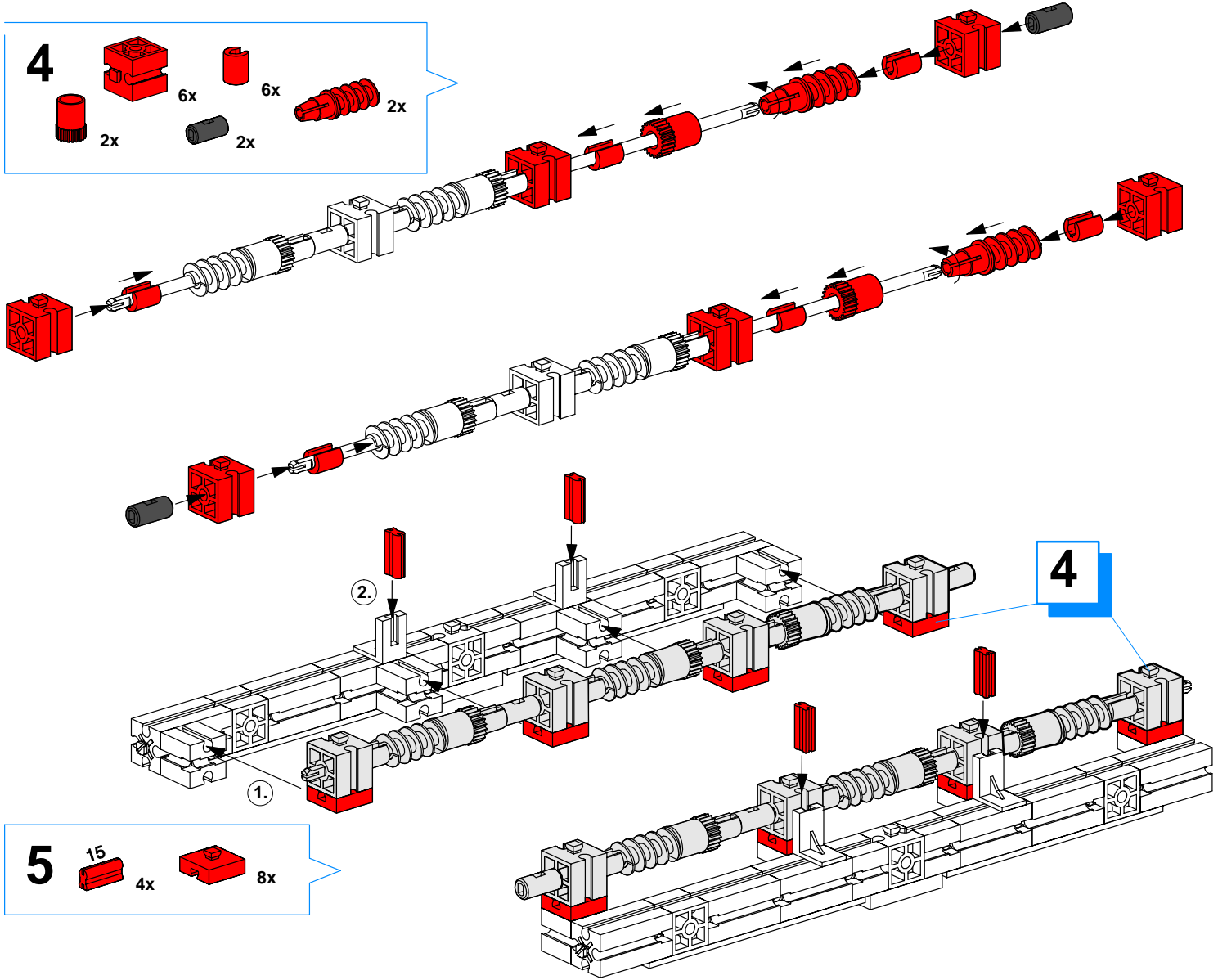
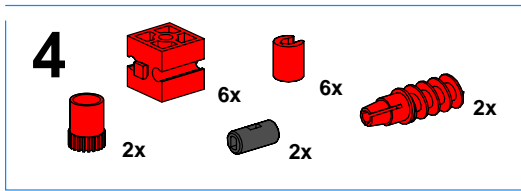


Jack

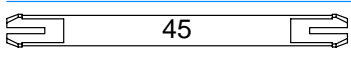
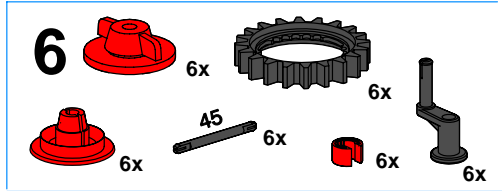
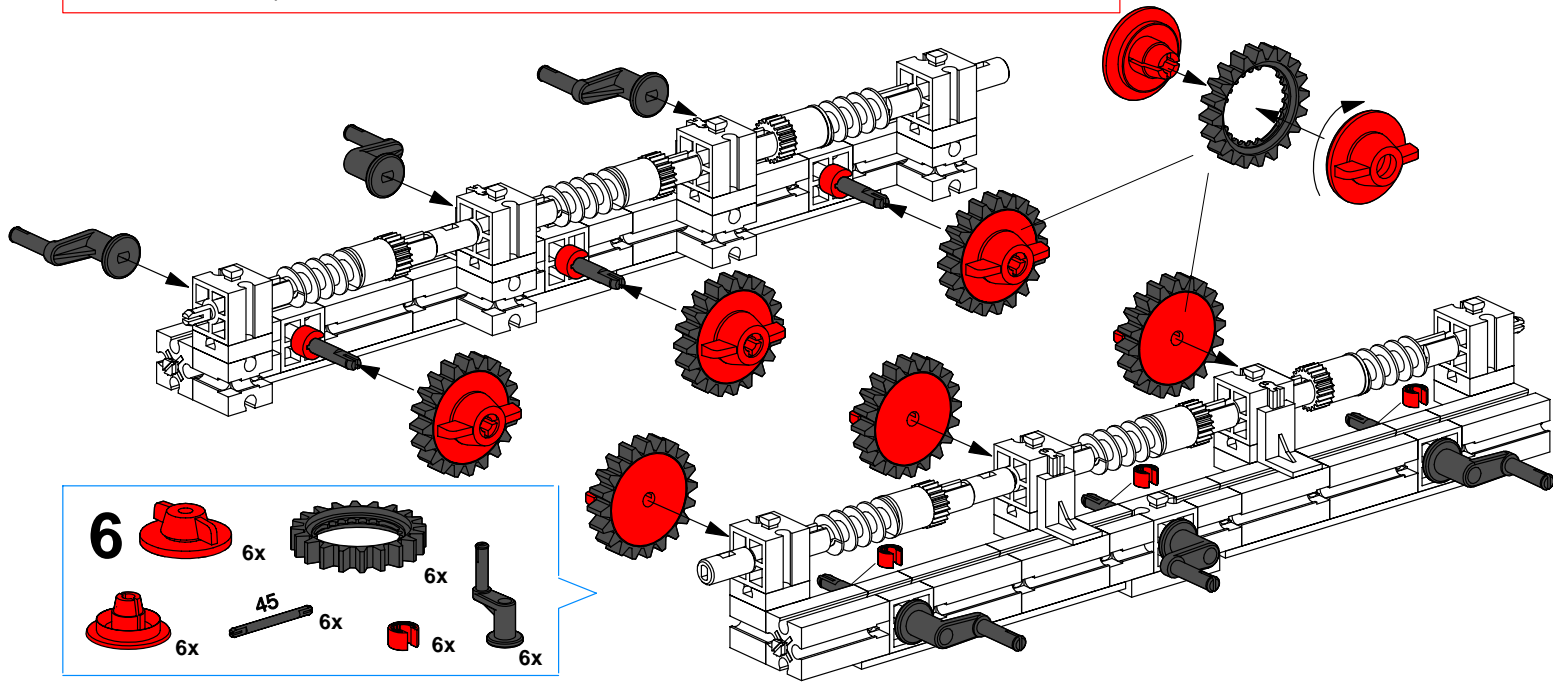


Zangenmutter festdrehen
 Fasten the worm hub nut
 Serrer l'écrou-prince
 Draal de tangmoer vast
 Atornillar la tuerca de alicates
 Apertar bem a porca de pinças

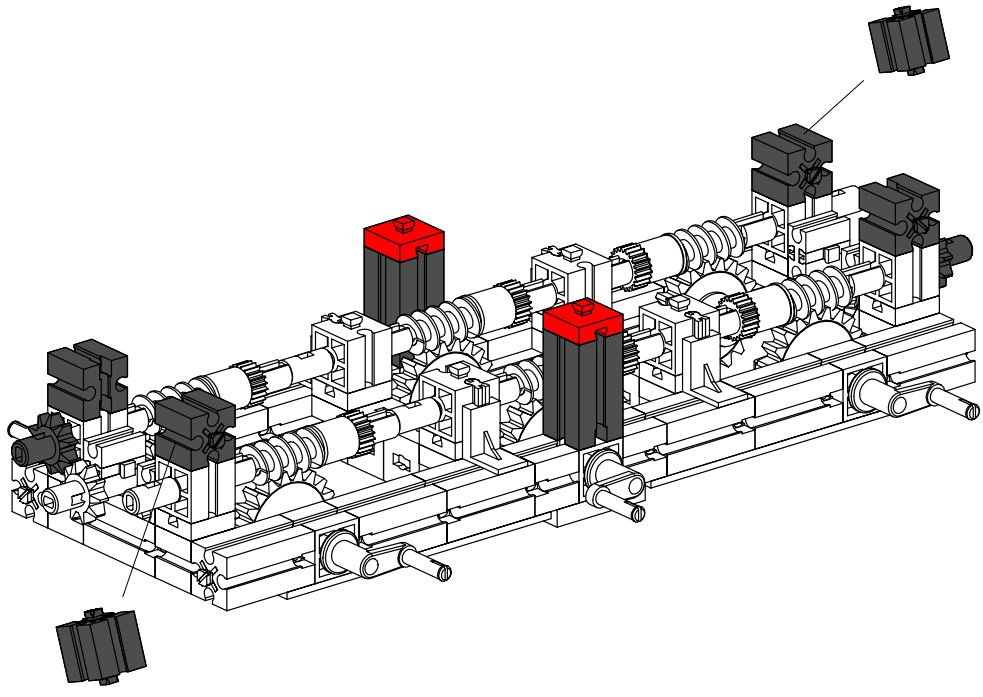
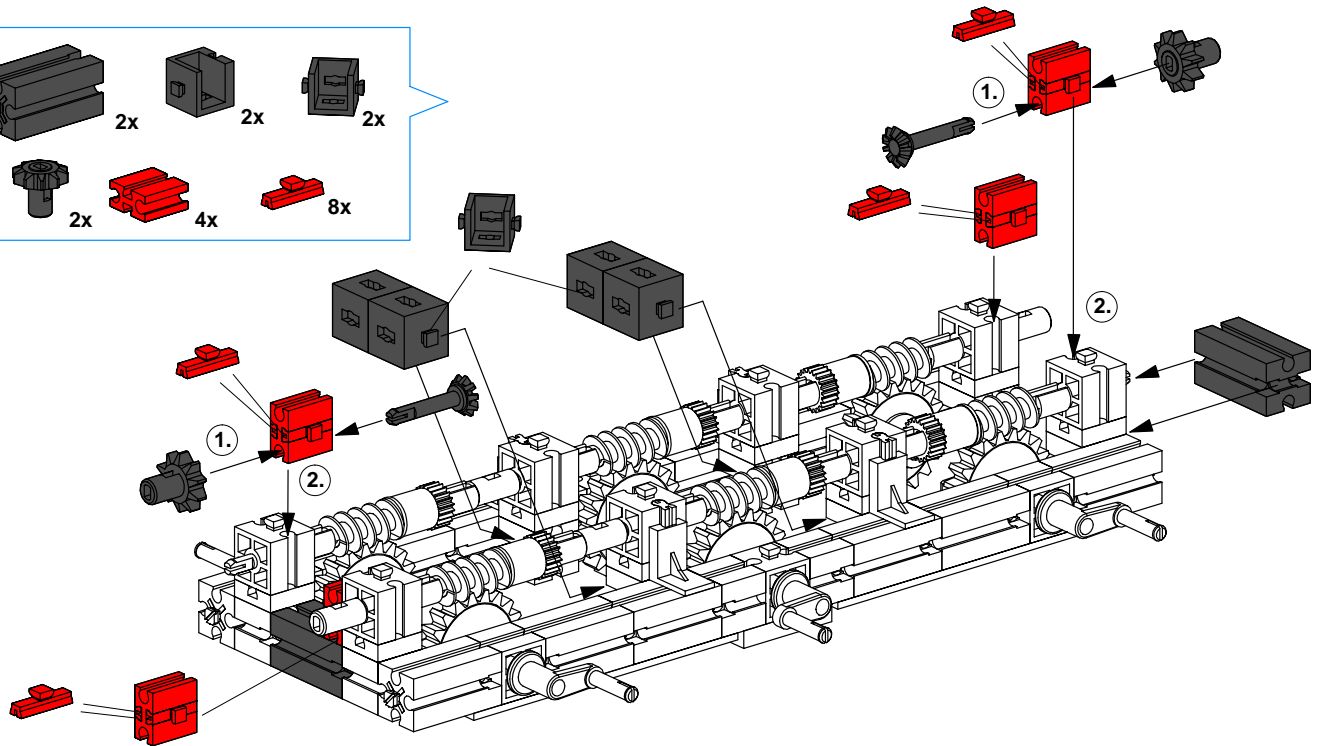




Kurbelstellungen beim Einbau beachten und Nabenmuttern festdrehen
 Note the positions of the cranks when mounting and fasten the hub nuts home
 Lors du montage, faire attention aux positions des bielles et serrer les écrous de moyeu
 Let bij de montage op de juiste positie van de krukken en draal de naafmoeren vast
 Tener en cuenta las posiciones del cigüeñal y de las tuercas laterales durante el montaje
 Quando da montagem, prestar atenção às posições das manivelas e apertar bem as porcas de cubo

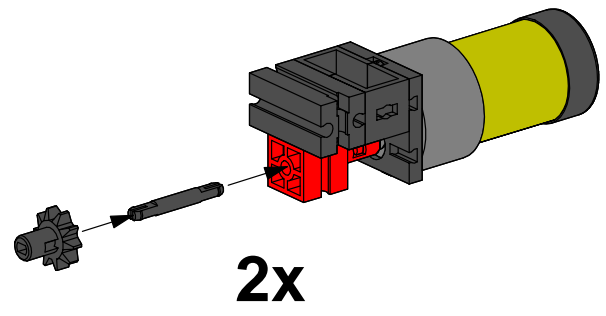
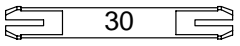


- 7**
- 2x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Grey Technic Beam 1x2]
 - 2x [Grey Technic Beam 1x1]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 4x [Red Technic Pin with Friction Ridge]
 - 8x [Red Technic Pin with Friction Ridge]

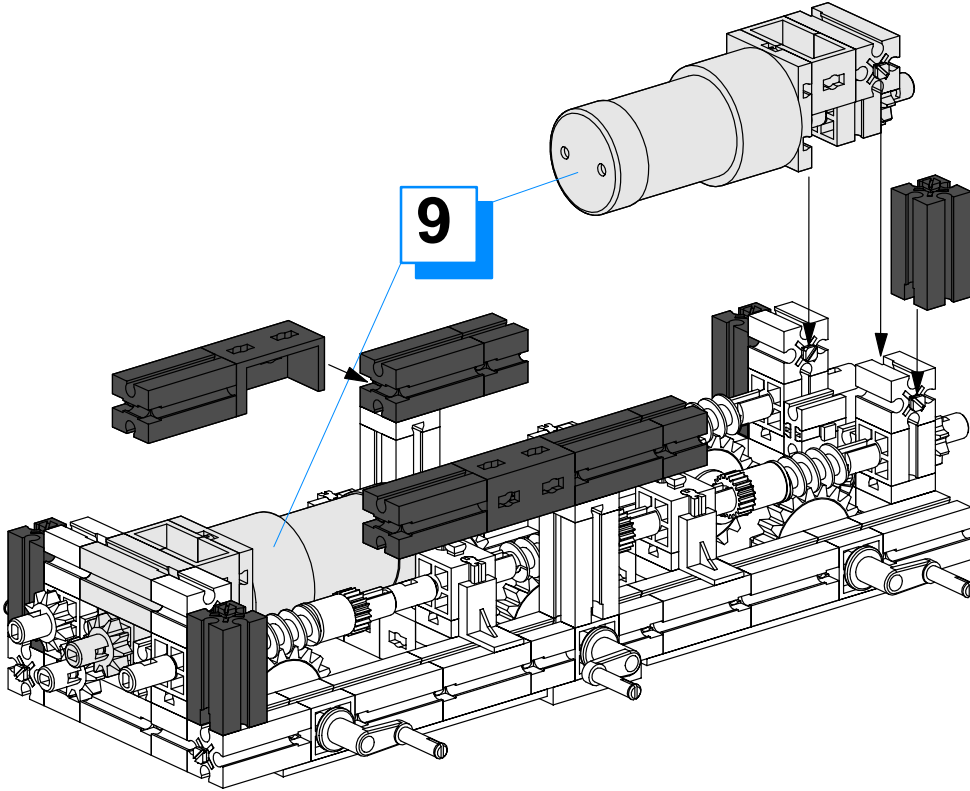


- 8**
- 2x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Red Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]

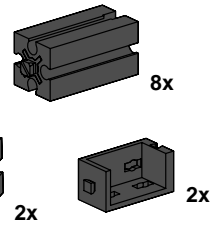
- 9**
- 2x [Red Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 4x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]
 - 2x [Grey Technic Pin with Friction Ridge]



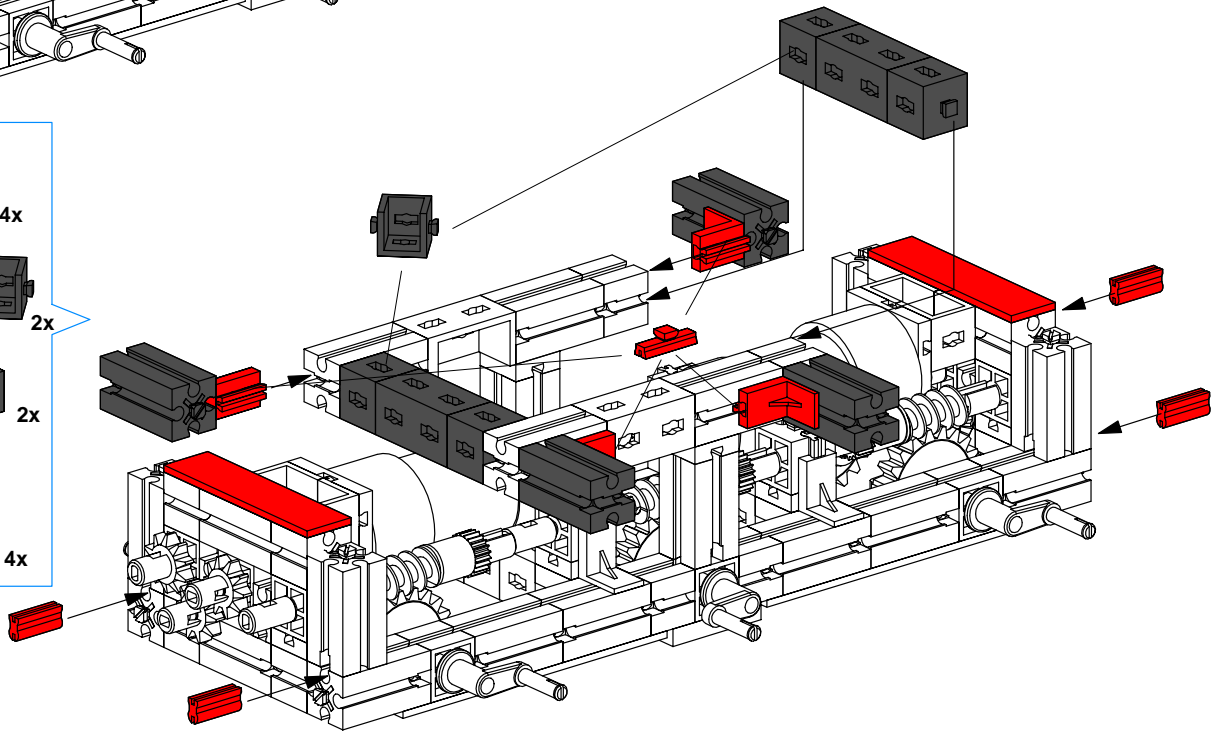
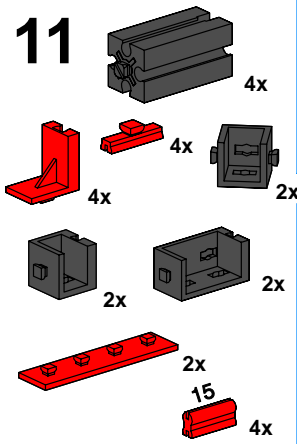
9



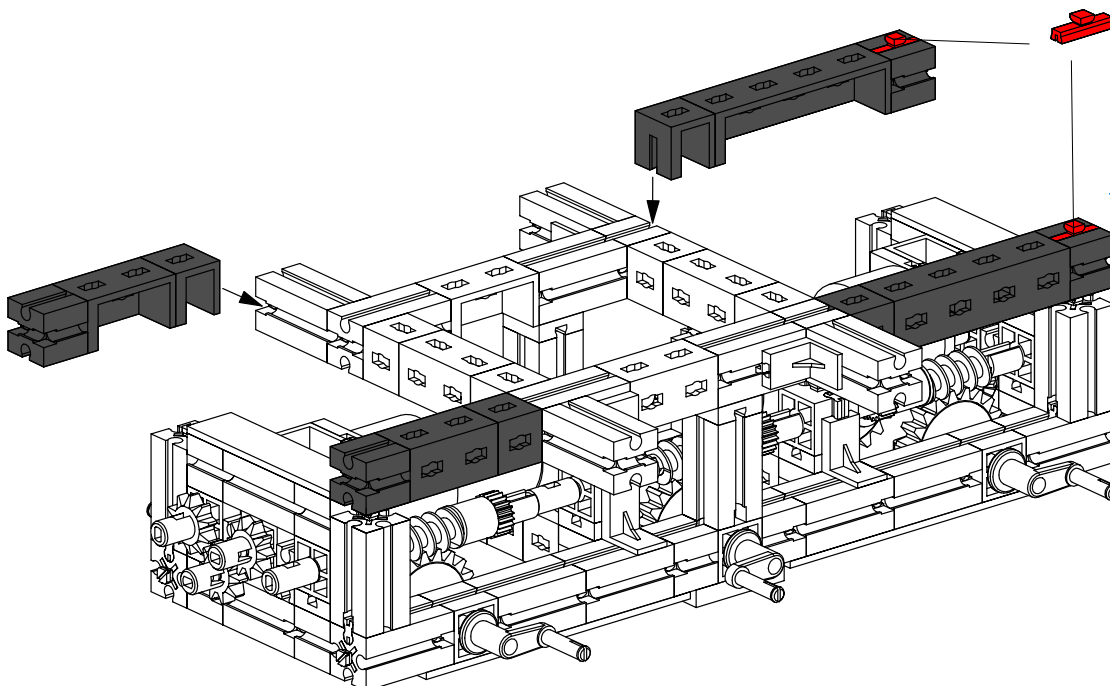
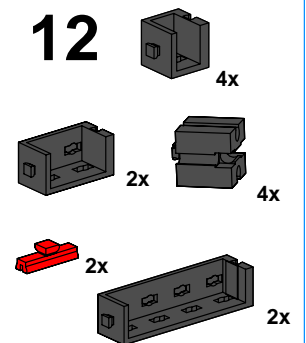
10



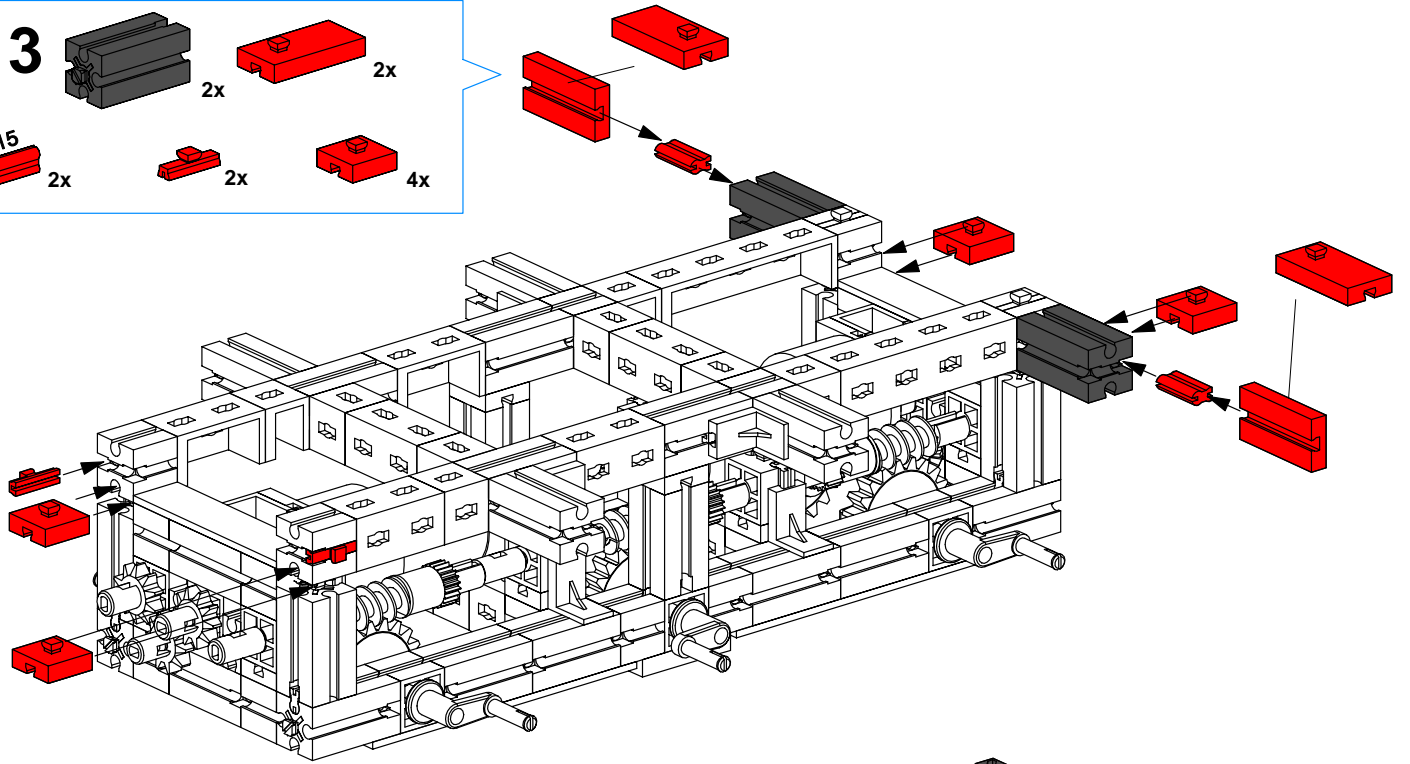
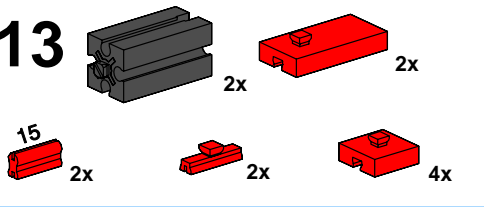
11



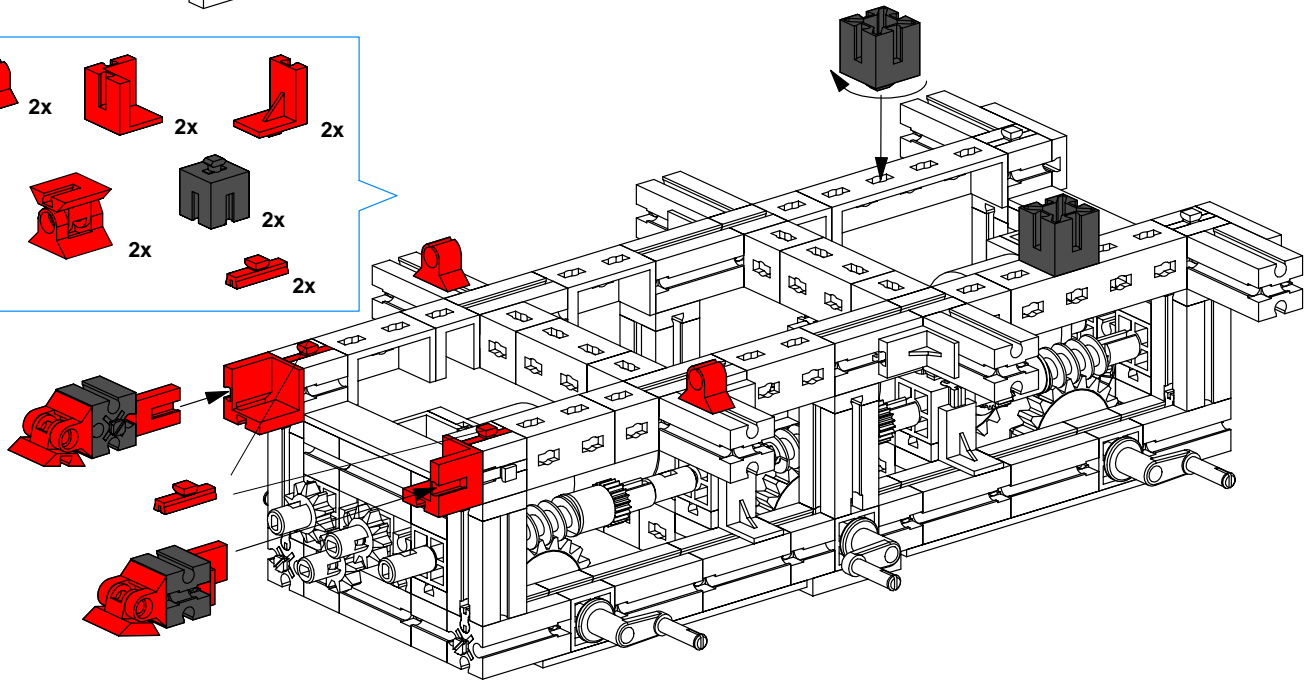
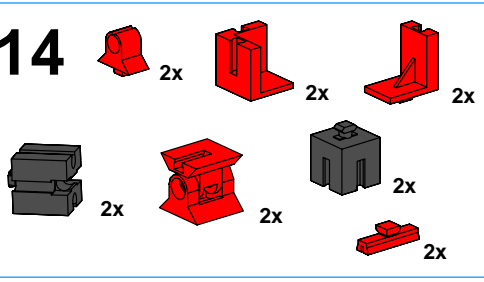
12



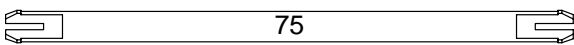
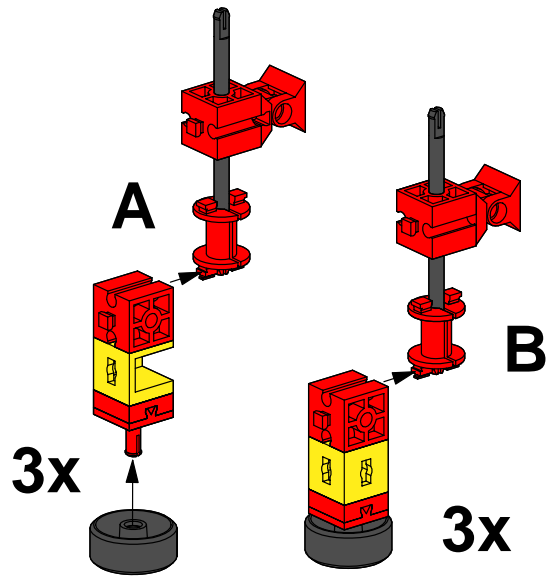
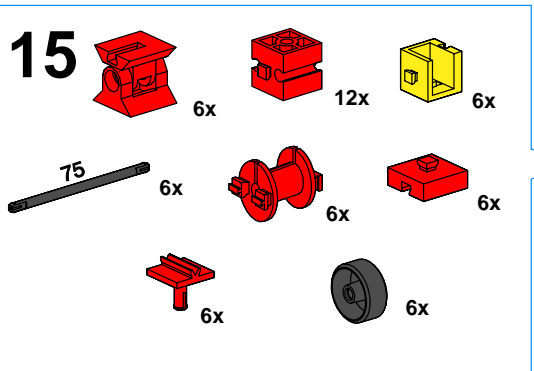
13

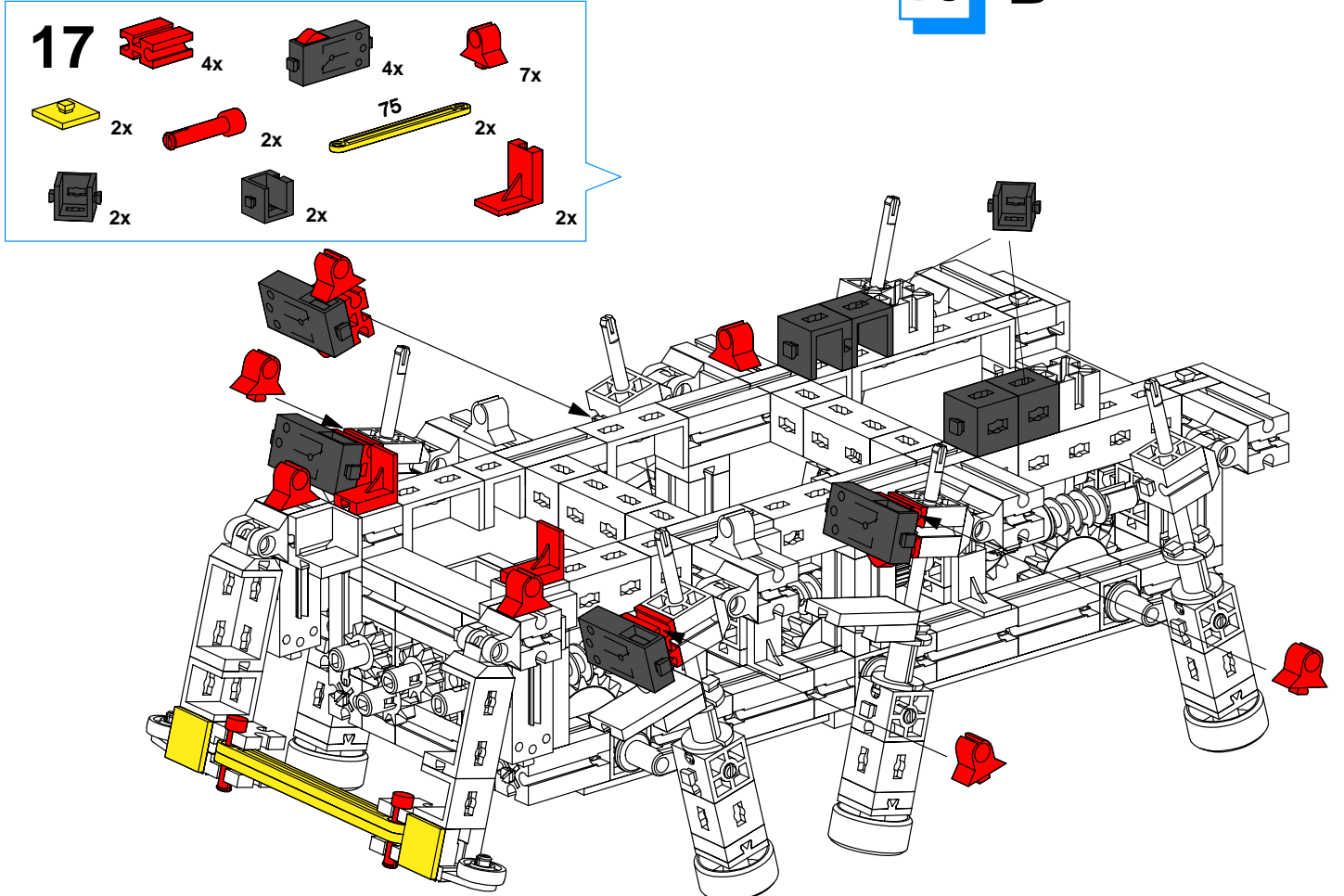
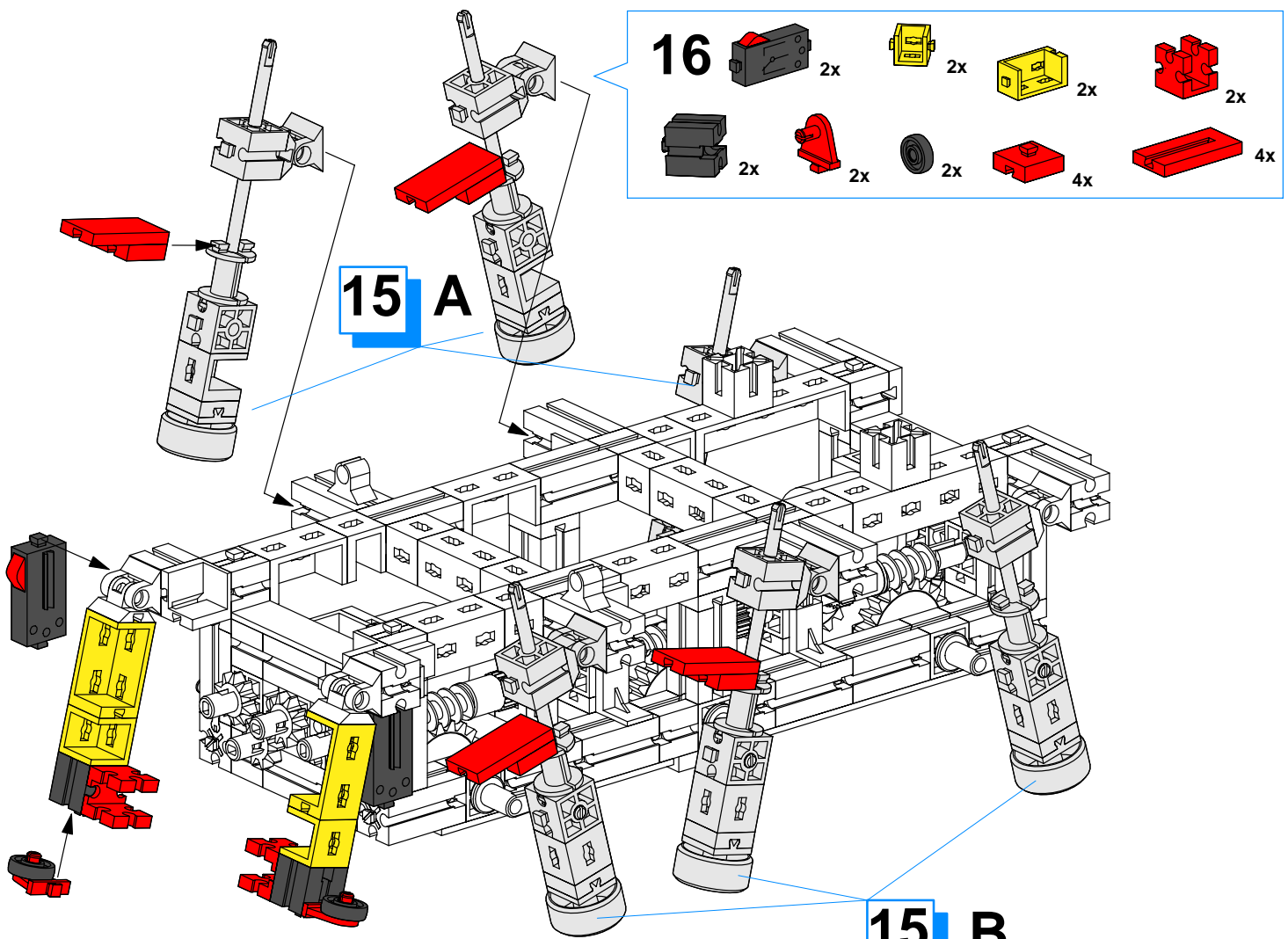


14

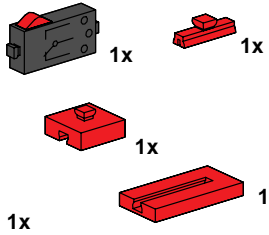


15

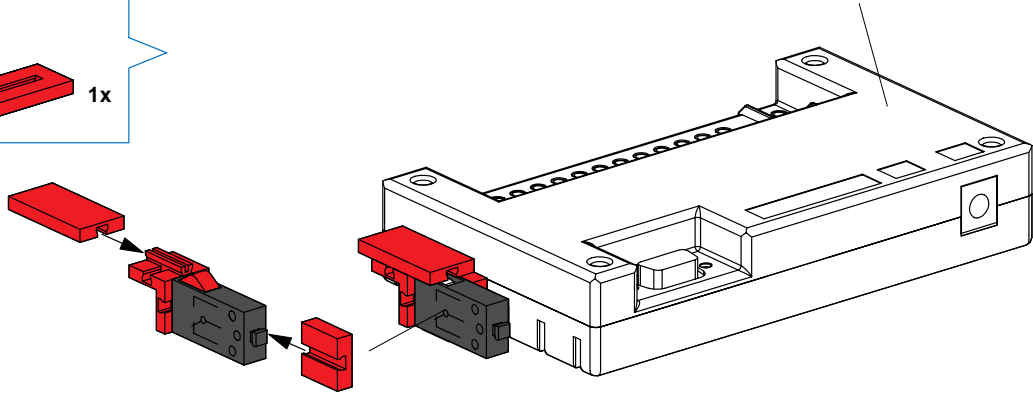




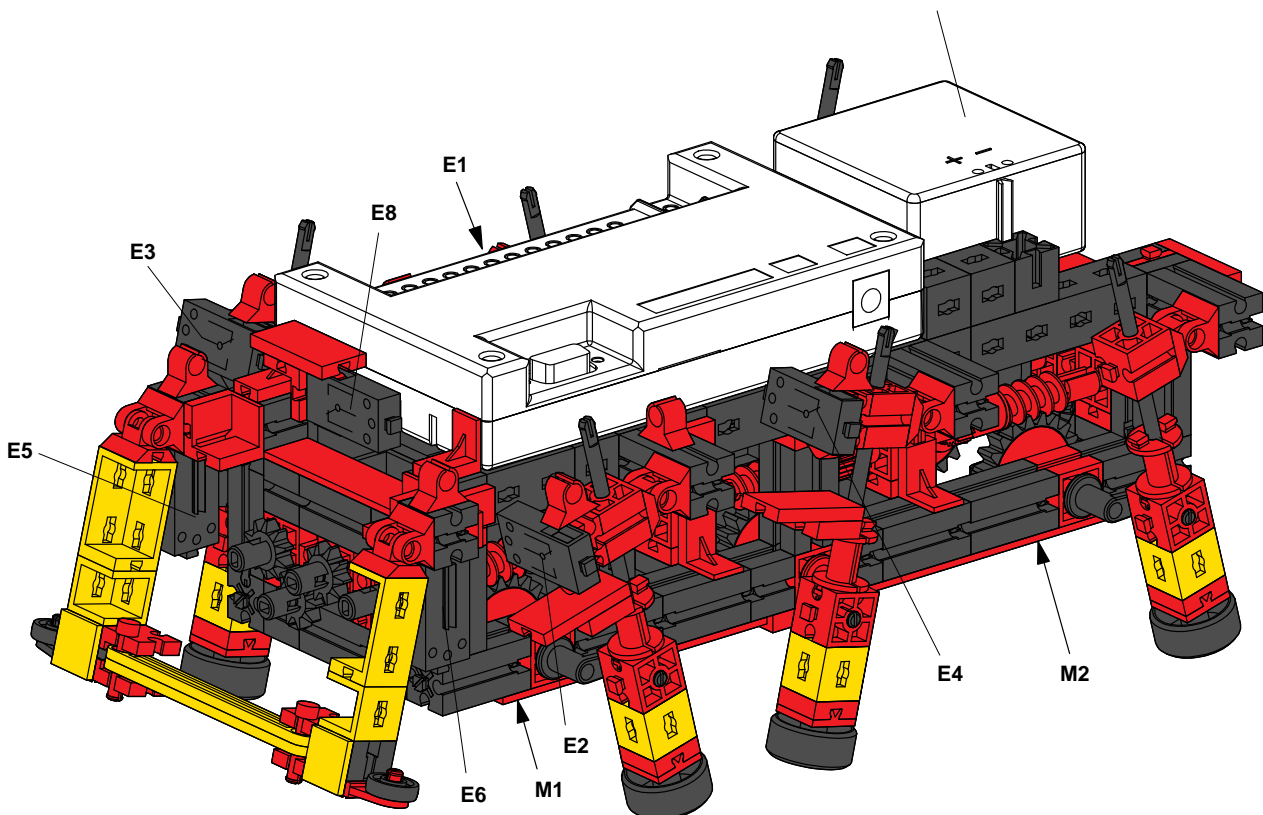
18

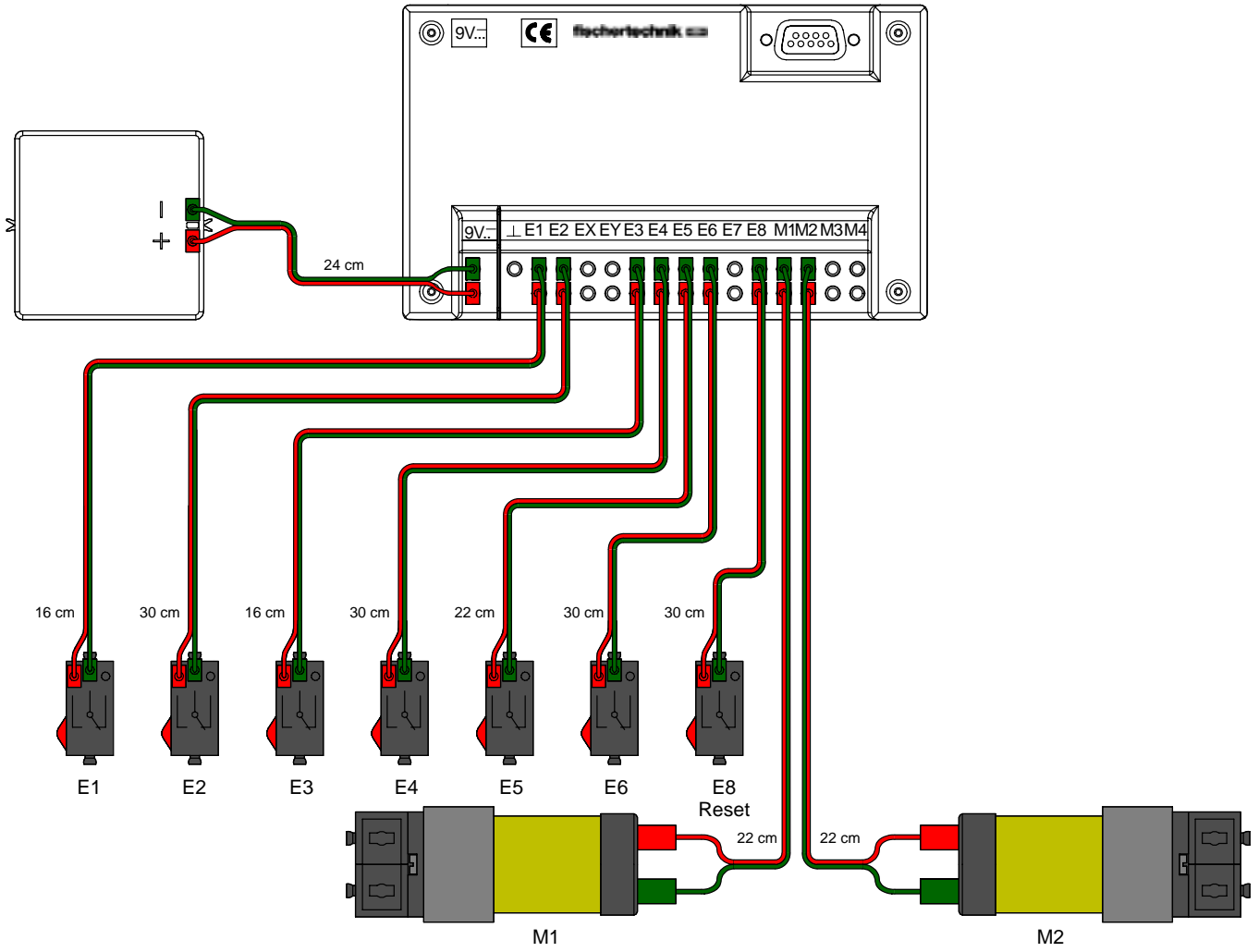


Intelligent Interface (Art.-Nr. 30402) nicht im Baukasten enthalten
Intelligent interface (Art. No. 30402) not included in the modular kit
L'interface intelligente (réf. 30402) n'est pas contenue dans le kit
Intelligent Interface (art.-nr. 30402) niet in de bouwdoos opgenomen
El Intelligent Interface (art. n. 30402) no está incluido en el conjunto
Intelligent Interface (Nº de prod. 30402) não contido no sistema de construção por blocos

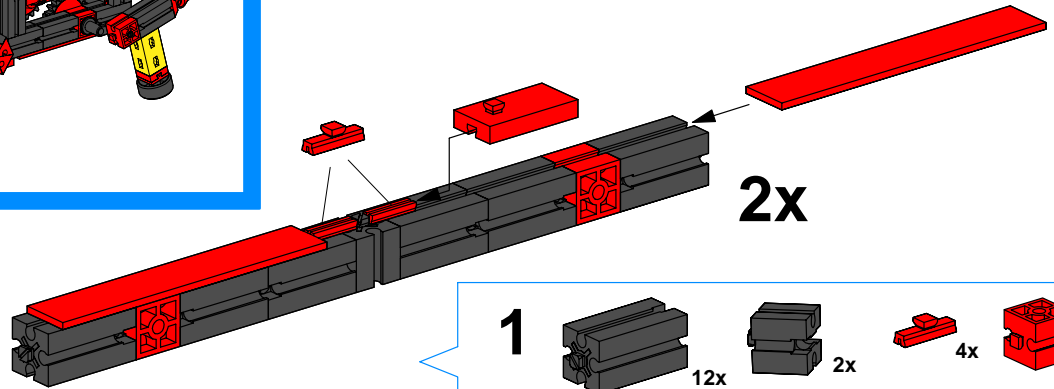
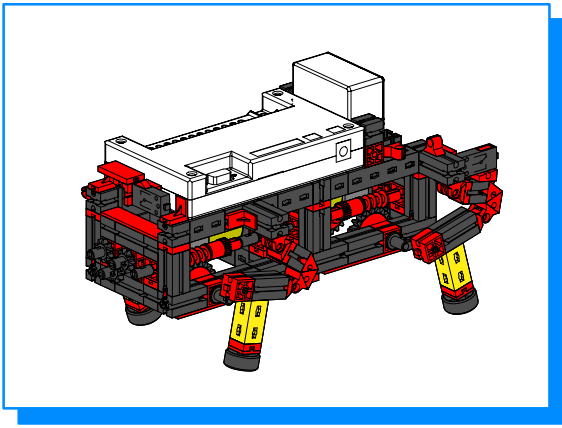


Accu Set (Art.-Nr. 34969) nicht im Baukasten enthalten
Accu Set (Art. No. 34969) not included in the modular kit
Accu Set (réf. 34969) n'est pas contenue dans le kit
Accu Set (art.-nr. 34969) niet in de bouwdoos opgenomen
Accu Set (art. n. 34969) no está incluido en el conjunto
Accu Set (Nº de prod. 34969) não contido no sistema de construção por blocos

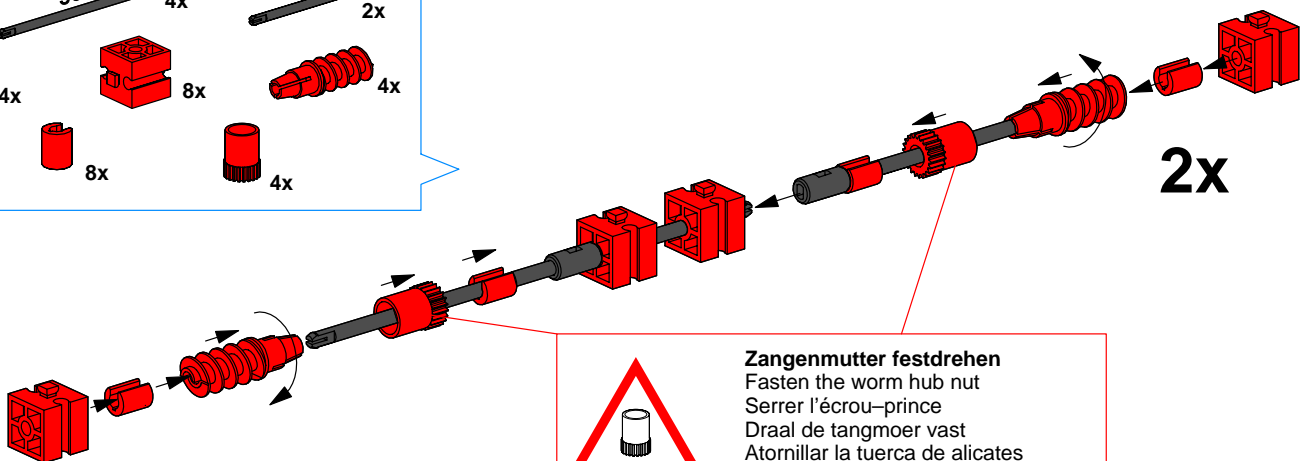
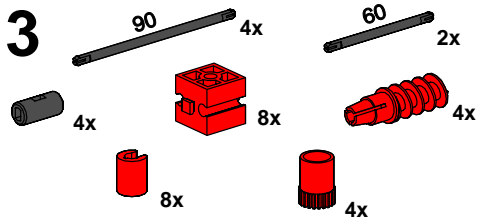
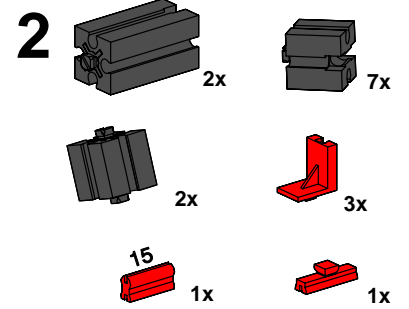
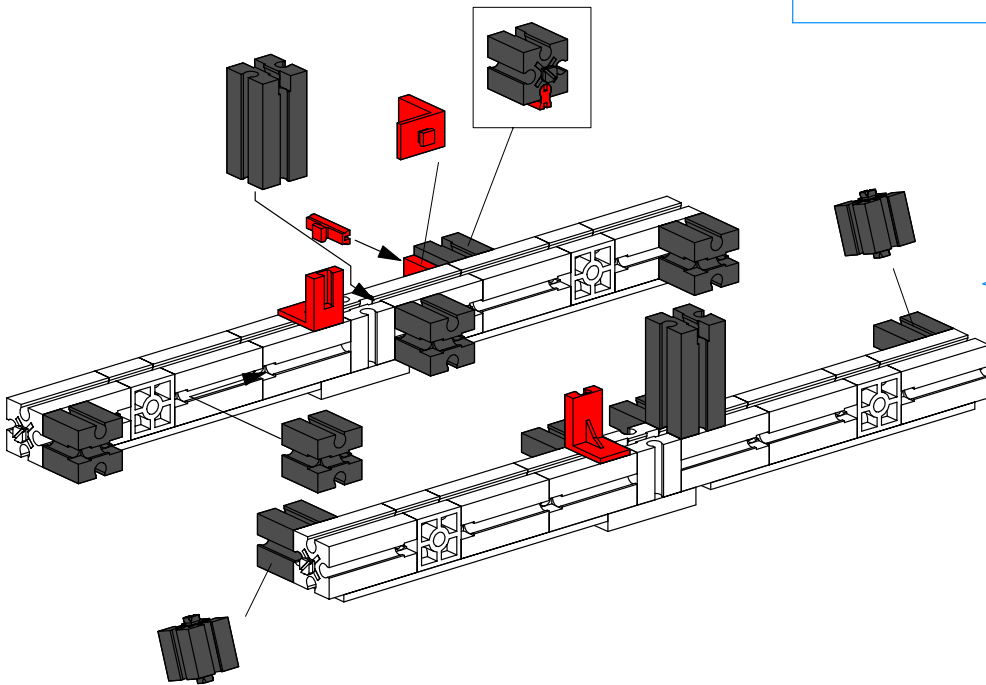
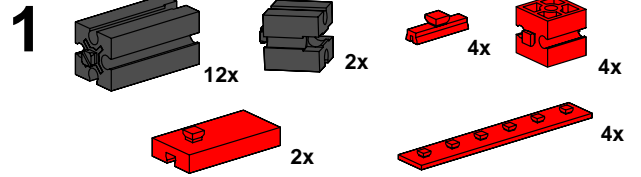




Joe



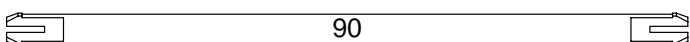
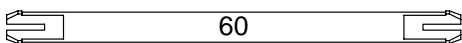
2x

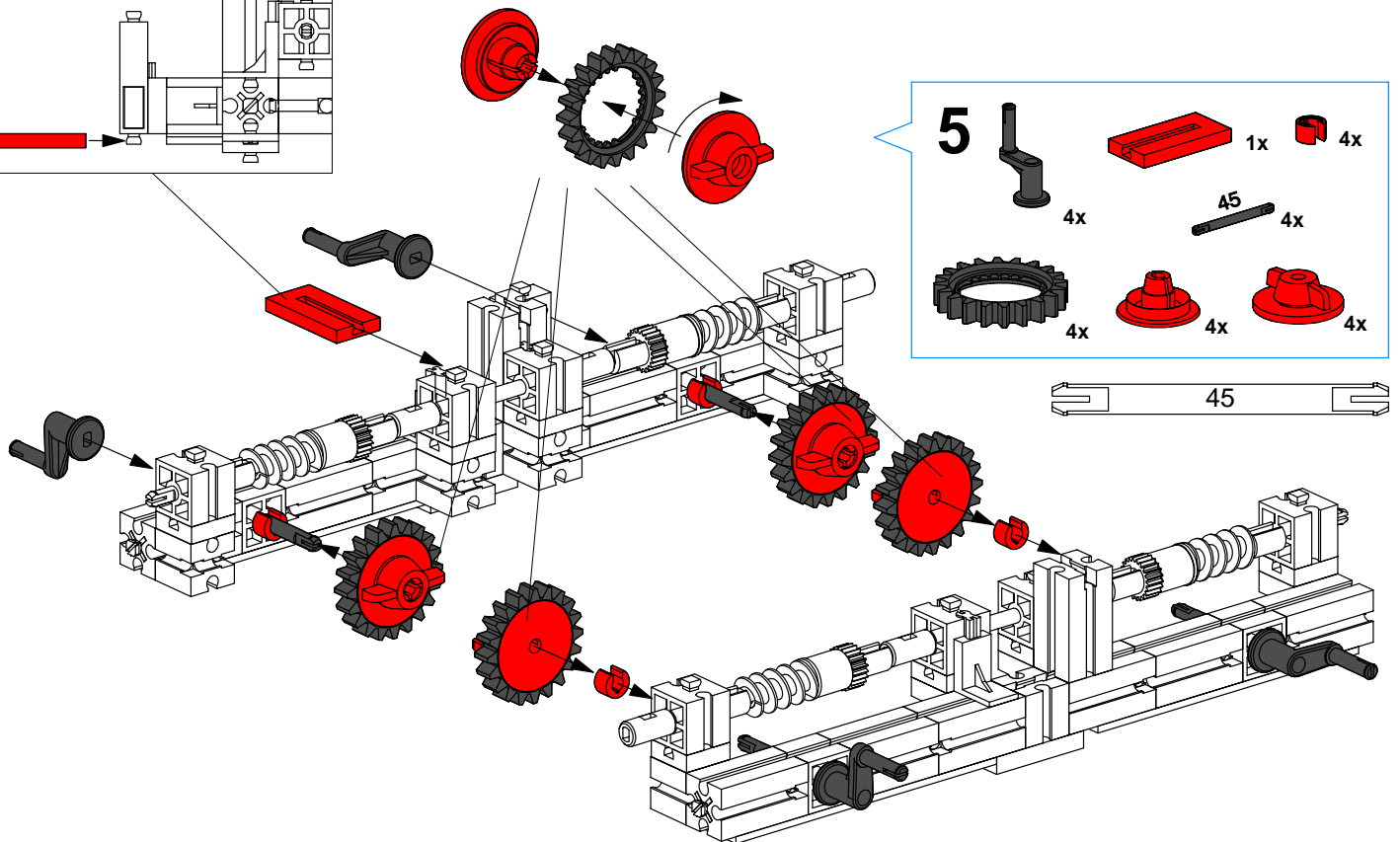
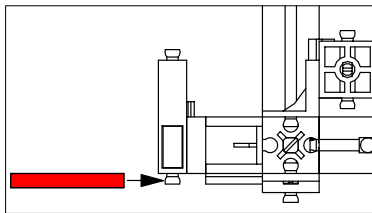
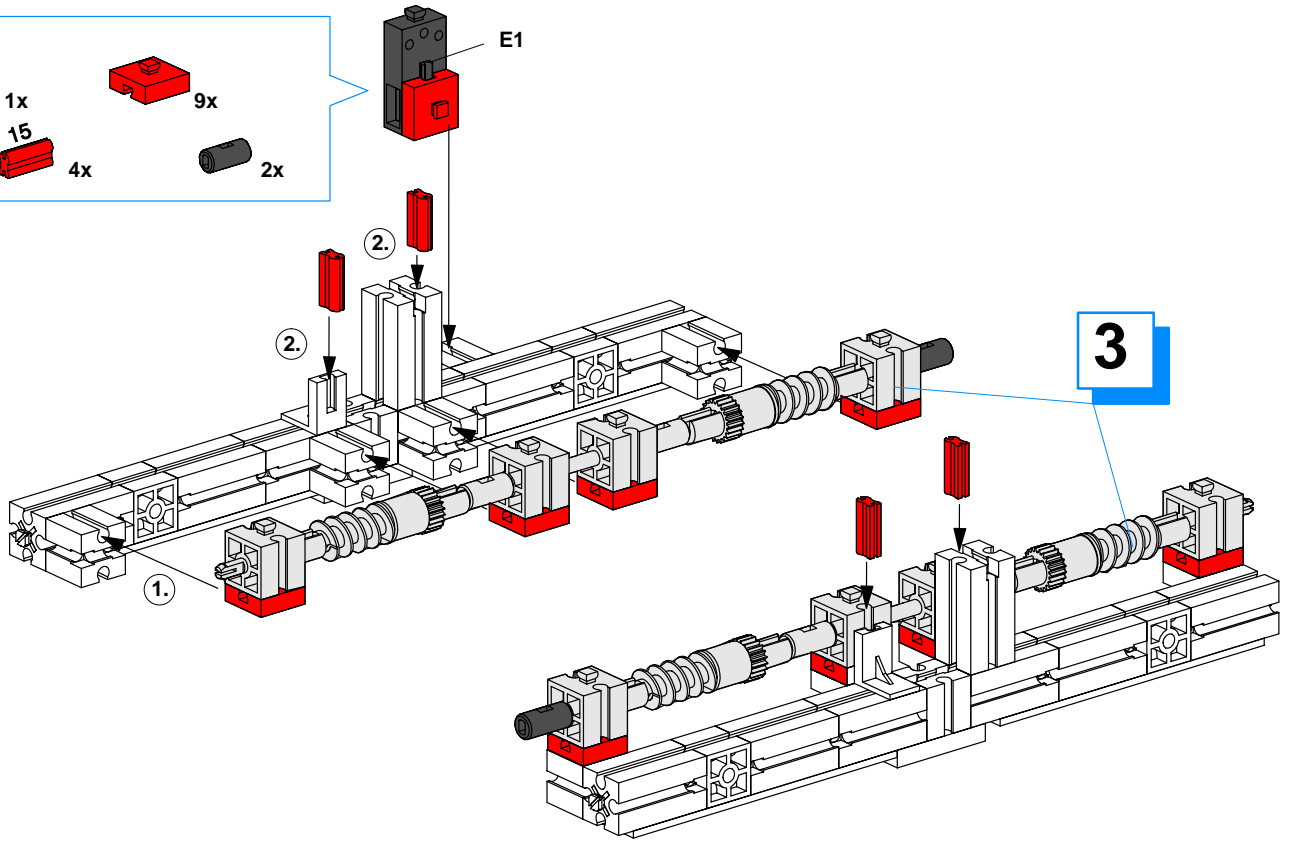
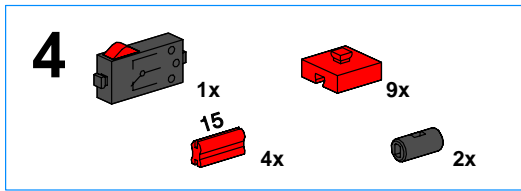


2x



Zangenmutter festdrehen
 Fasten the worm hub nut
 Serrer l'écrou-prince
 Draal de tangmoer vast
 Atornillar la tuerca de alicates
 Apertar bem a porca de pinças

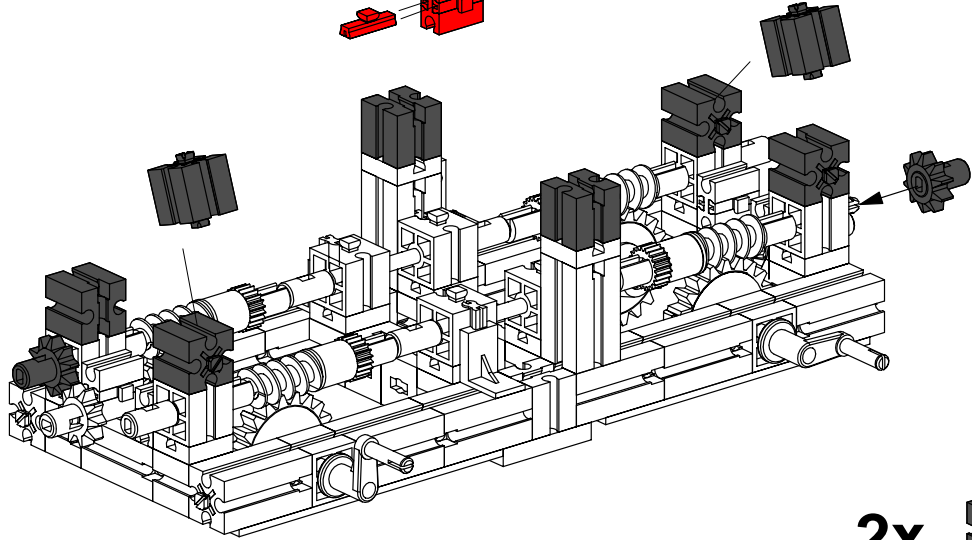
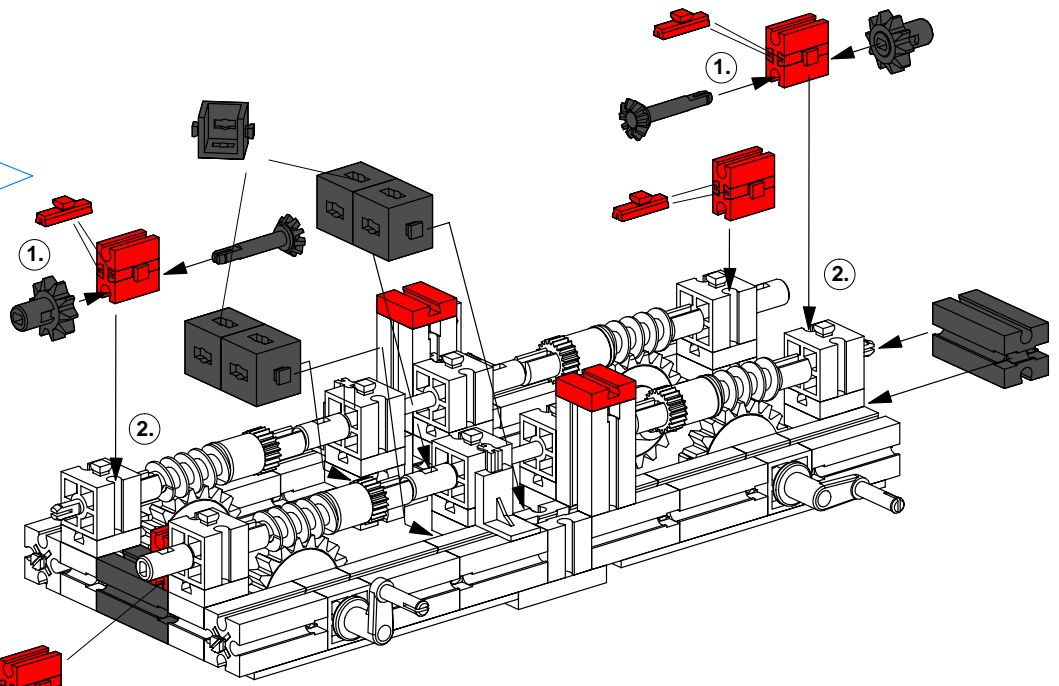




Kurbelstellungen beim Einbau beachten und Nabenmuttern festdrehen

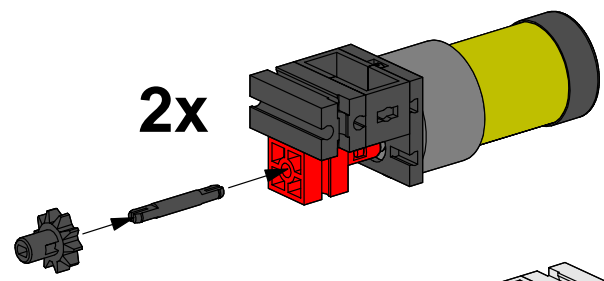
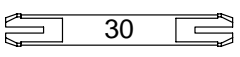
Note the positions of the cranks when mounting and fasten the hub nuts
 Lors du montage, faire attention aux positions des bielles et serrer les écrous de moyeu
 Let bij de montage op de juiste positie van de krukken en draal de naafmoeren vast
 Tener en cuenta las posiciones del cigüeñal y de las tuercas laterales durante el montaje
 Quando da montagem, prestar atenção às posições das manivelas e apertar bem as porcas de cubo

- 6**
- 2x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Red Technic Pin]
 - 2x [Grey Technic Connector 1x2]
 - 2x [Grey Technic Connector 1x2]
 - 2x [Grey Technic Pin]
 - 2x [Grey Technic Gear 24 Tooth]
 - 4x [Red Technic Pin]
 - 8x [Red Technic Pin]

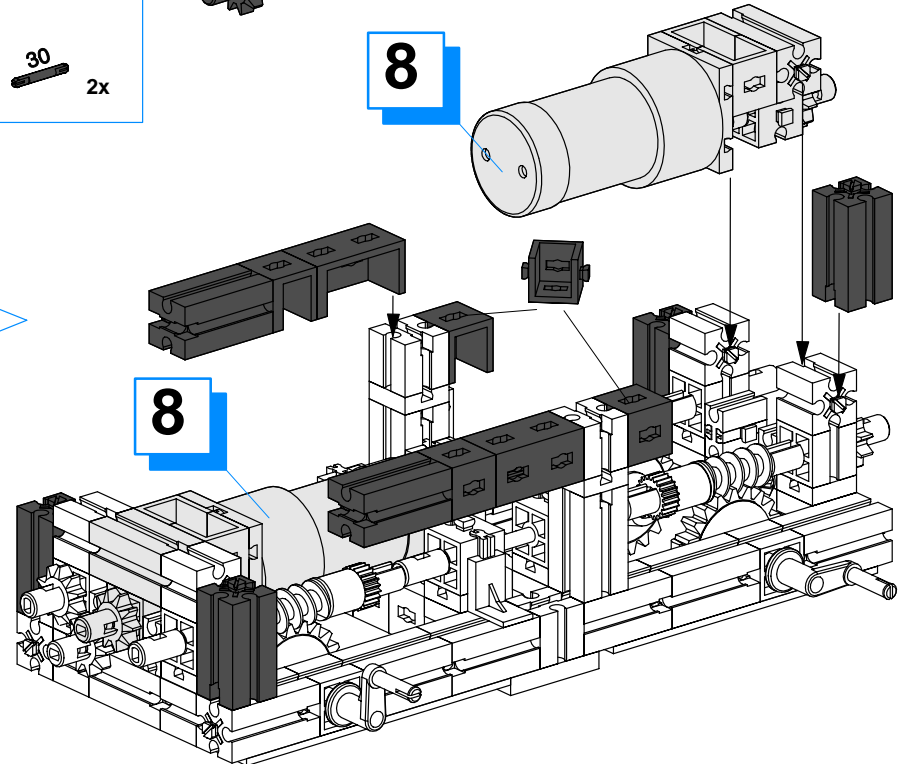


- 7**
- 4x [Grey Technic Connector 1x2]
 - 2x [Grey Technic Connector 1x2]
 - 2x [Grey Technic Gear 24 Tooth]

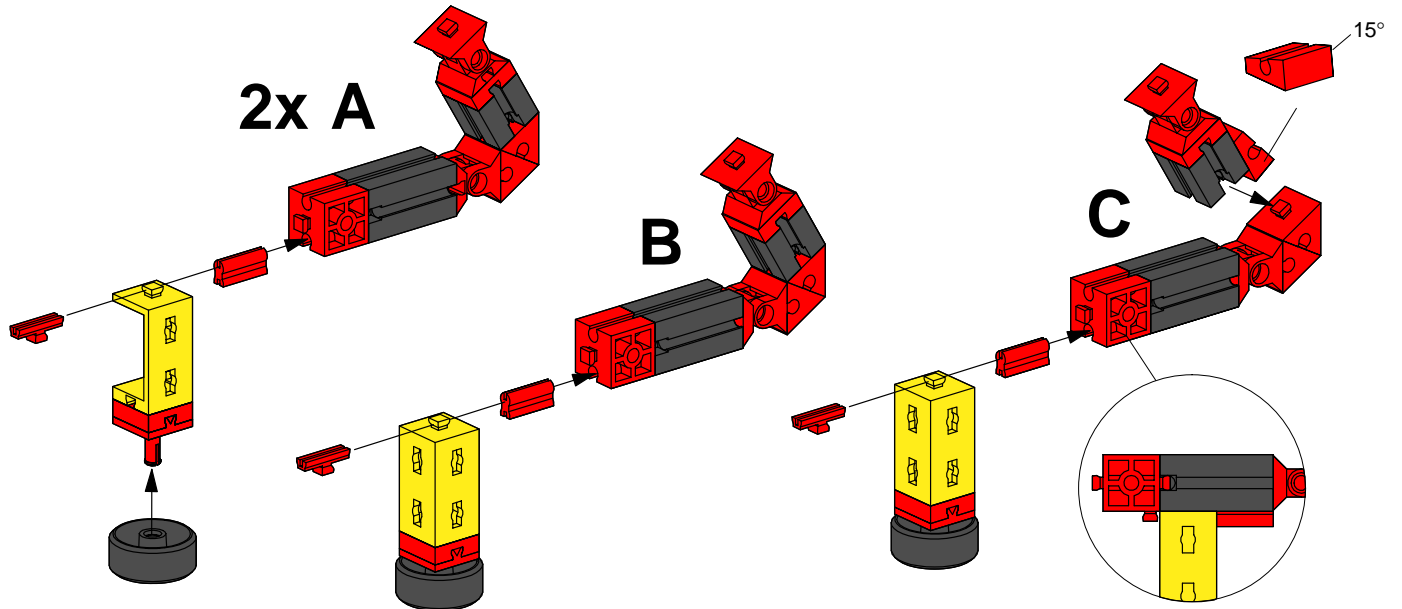
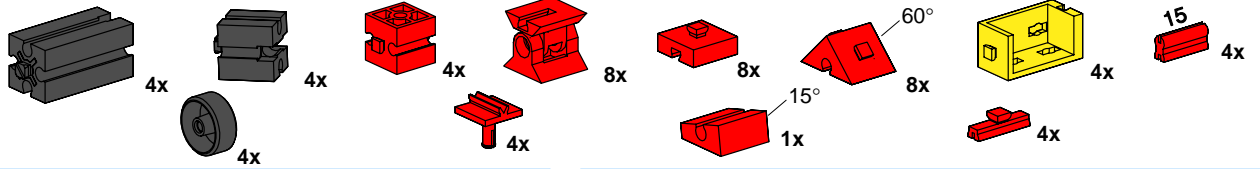
- 8**
- 2x [Motor]
 - 4x [Grey Technic Connector 1x2]
 - 2x [Grey Technic Gear 24 Tooth]
 - 2x [Red Technic Pin]
 - 2x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Grey Technic Pin]



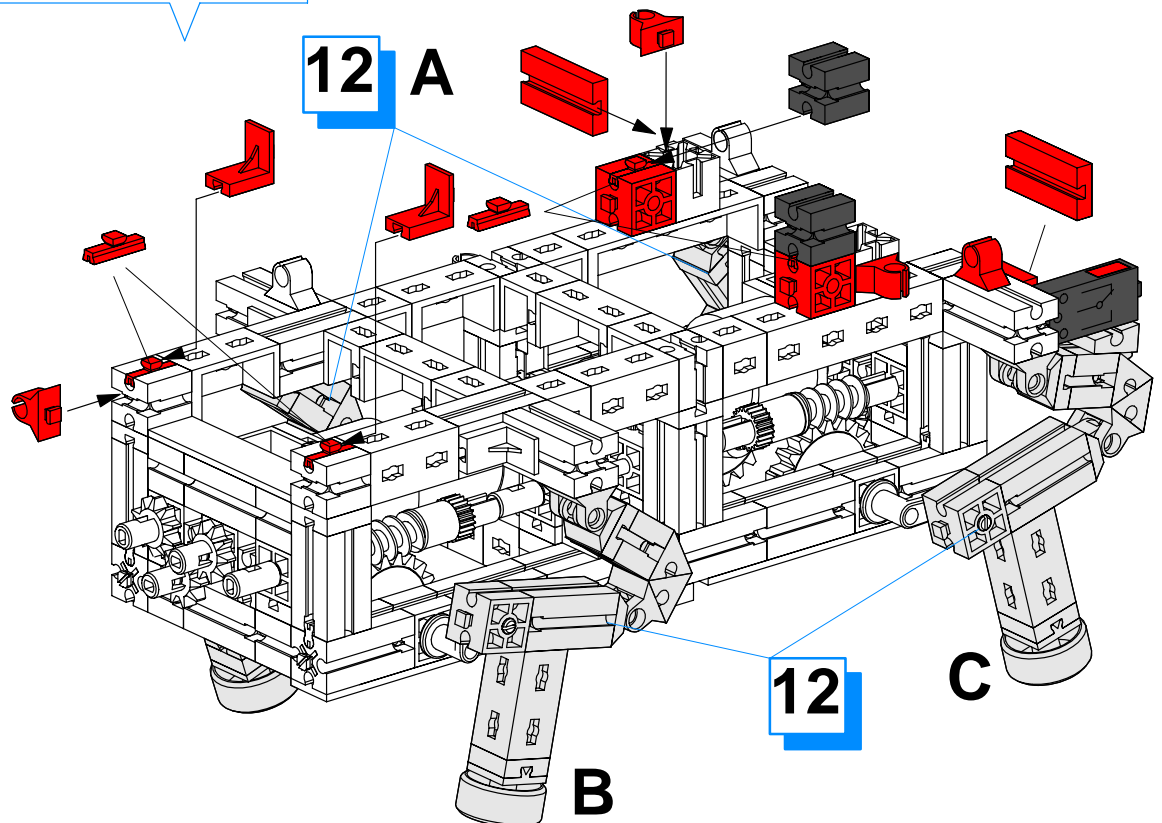
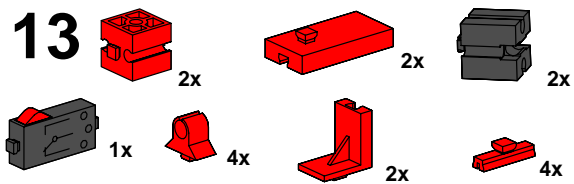
- 9**
- 6x [Grey Technic Beam 1x3]
 - 2x [Grey Technic Connector 1x2]
 - 2x [Grey Technic Connector 1x2]

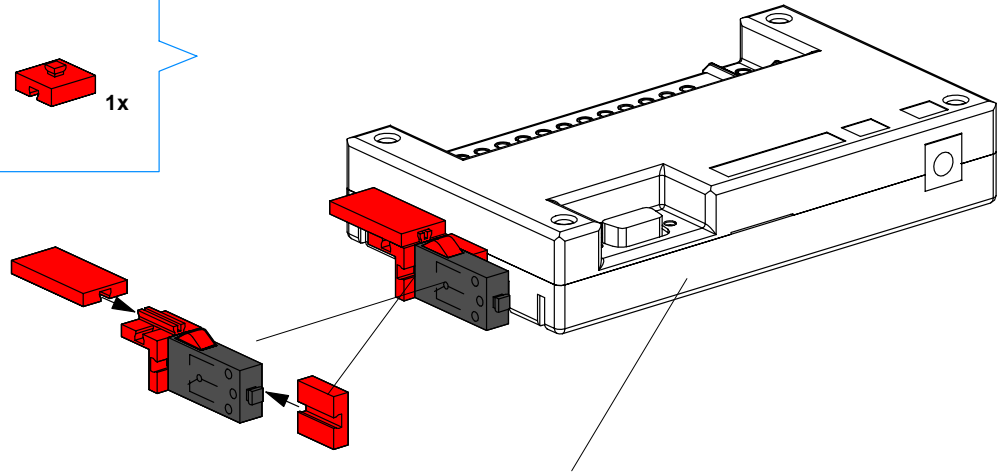
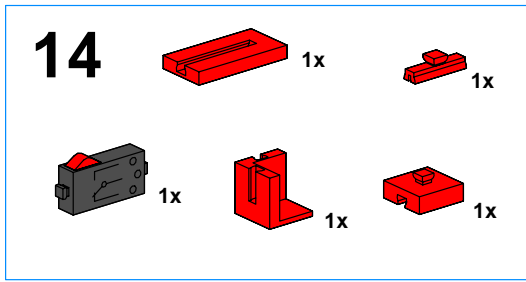


12



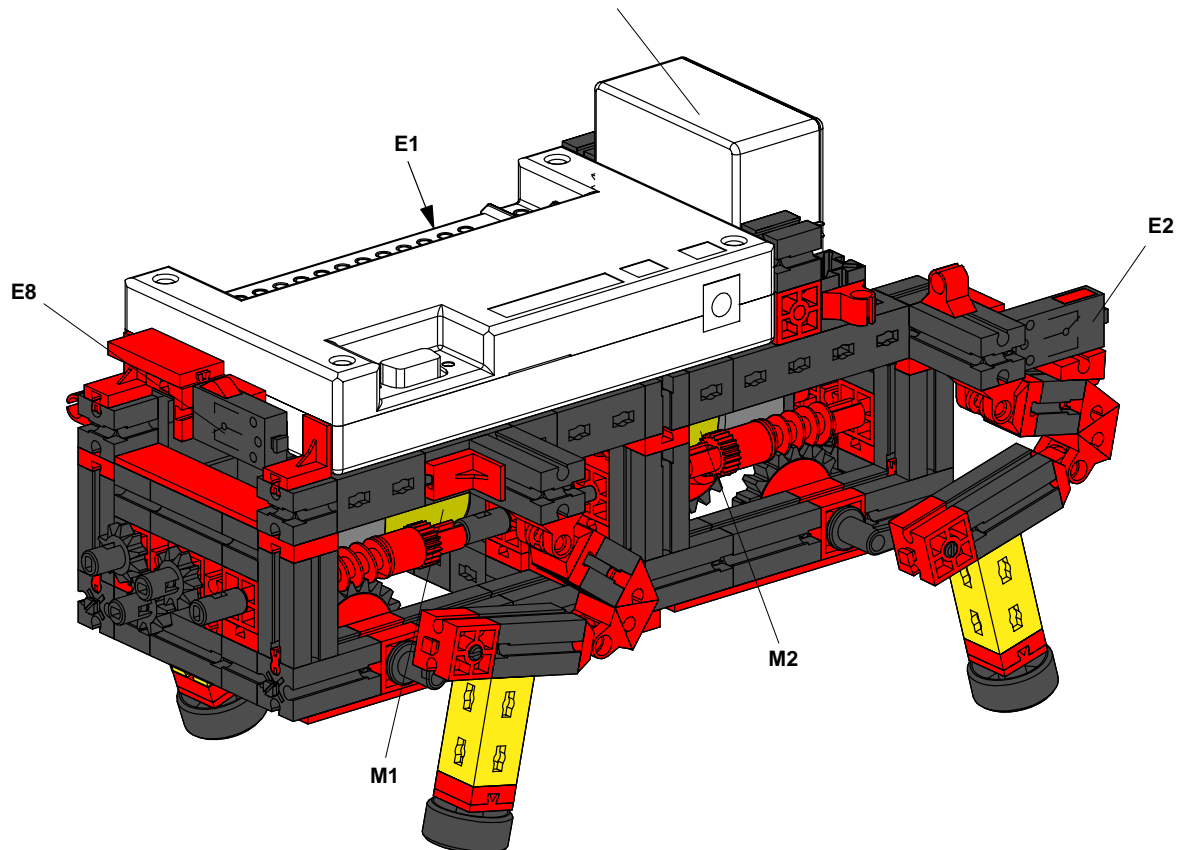
13

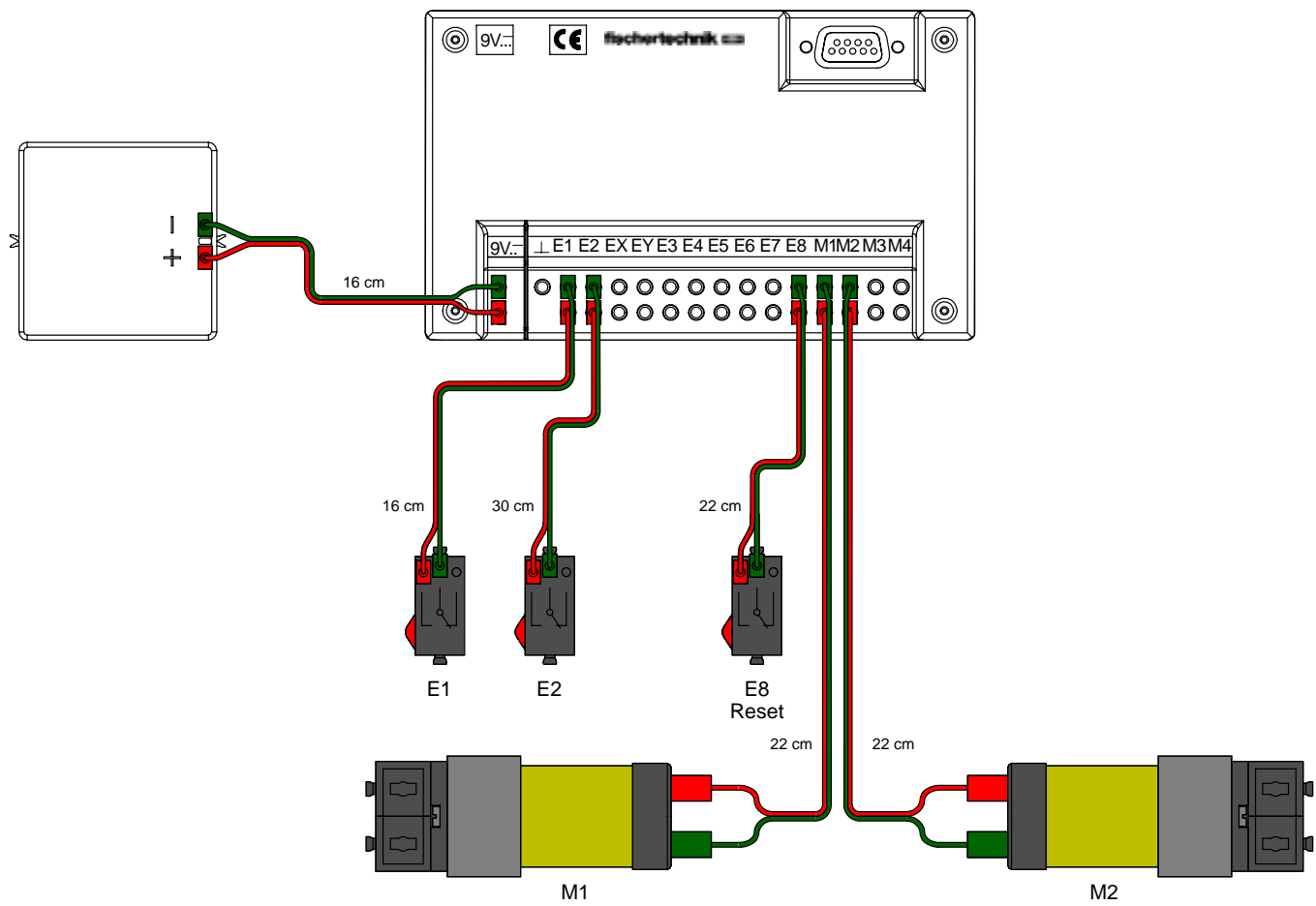




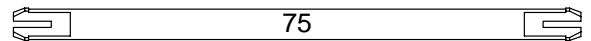
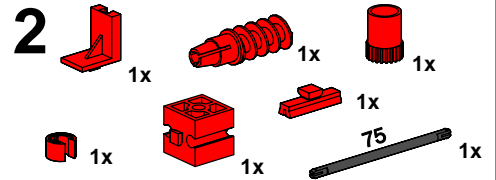
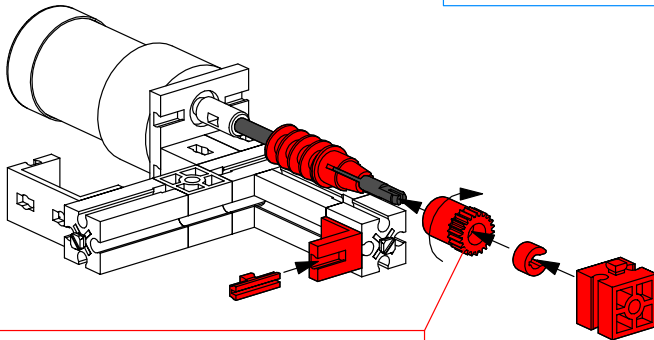
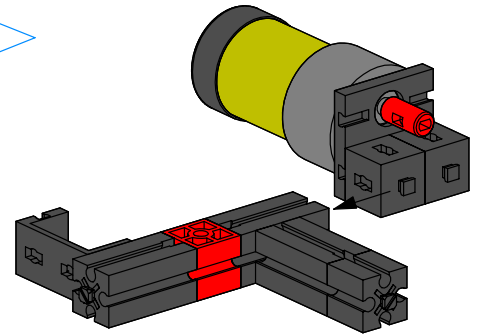
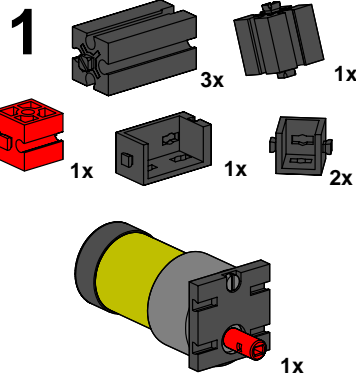
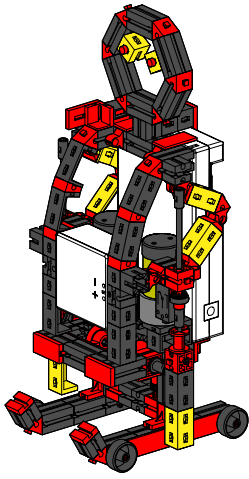
Intelligent Interface (Art.-Nr. 30402) nicht im Baukasten enthalten
 Intelligent interface (Art. No. 30402) not included in the modular kit
 L'interface intelligente (réf. 30402) n'est pas contenue dans le kit
 Intelligent Interface (art.-nr. 30402) niet in de bouwdoos opgenomen
 El Intelligent Interface (art. n 30402) no está incluido en el conjunto
 Intelligent Interface (Nº de prod. 30402) não contido no sistema de construção por blocos

Accu Set (Art.-Nr. 34969) nicht im Baukasten enthalten
 Accu Set (Art. No. 34969) not included in the modular kit
 Accu Set (réf. 34969) n'est pas contenue dans le kit
 Accu Set (art.-nr. 34969) niet in de bouwdoos opgenomen
 Accu Set (art. n 34969) no está incluido en el conjunto
 Accu Set (Nº de prod. 34969) não contido no sistema de construção por blocos

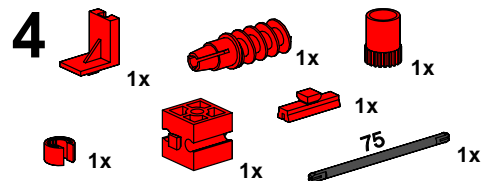
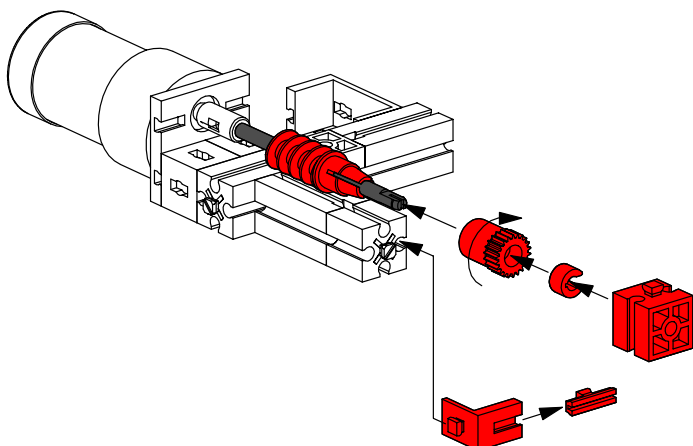
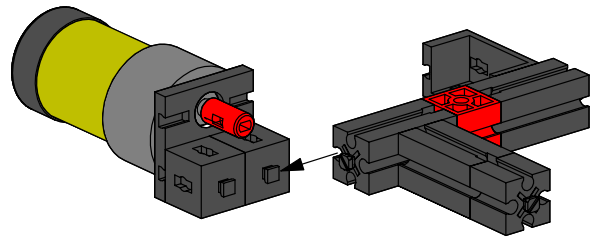
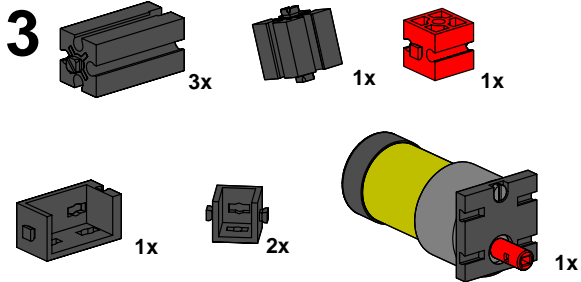


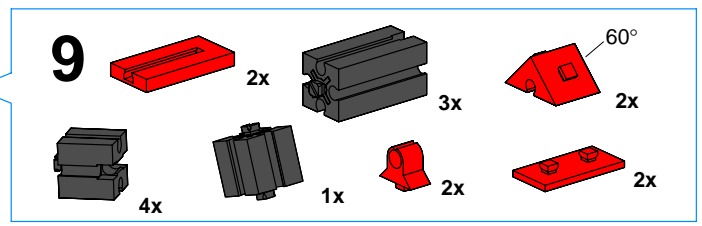
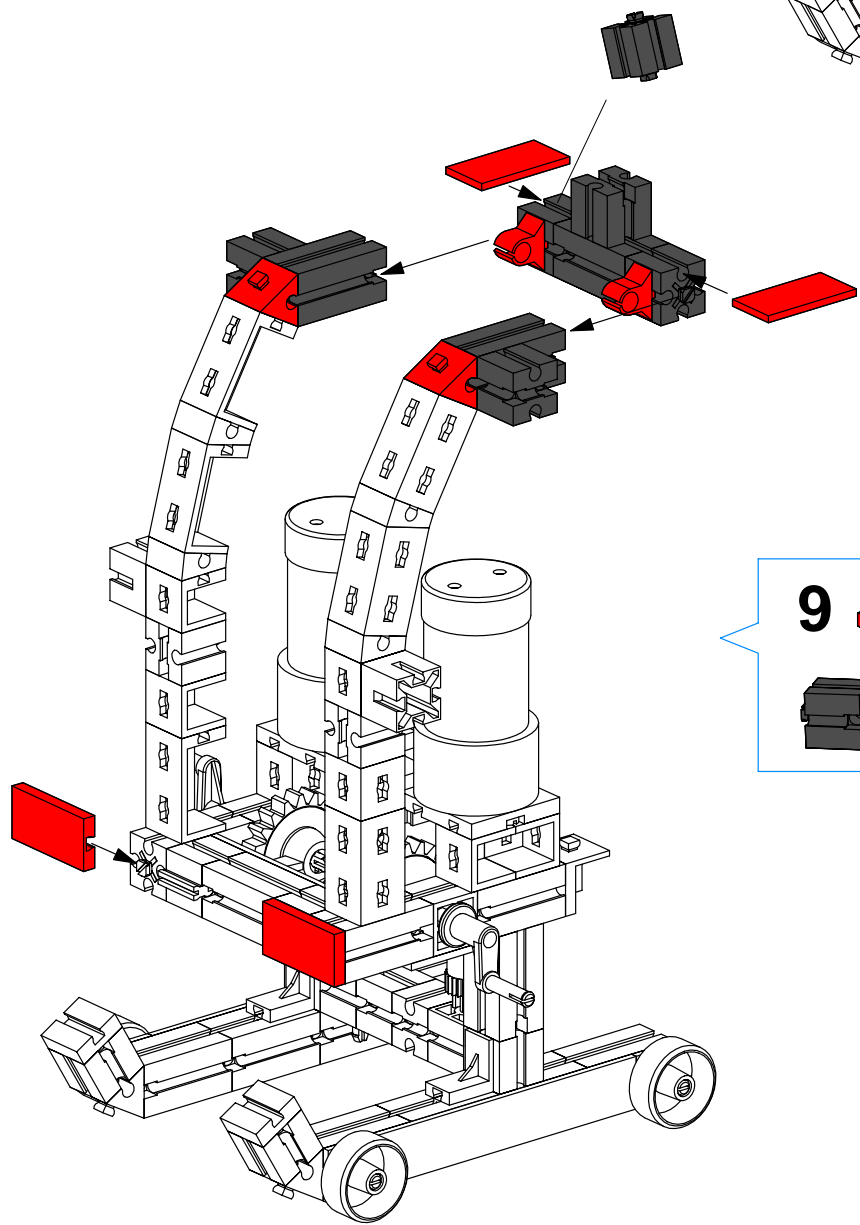
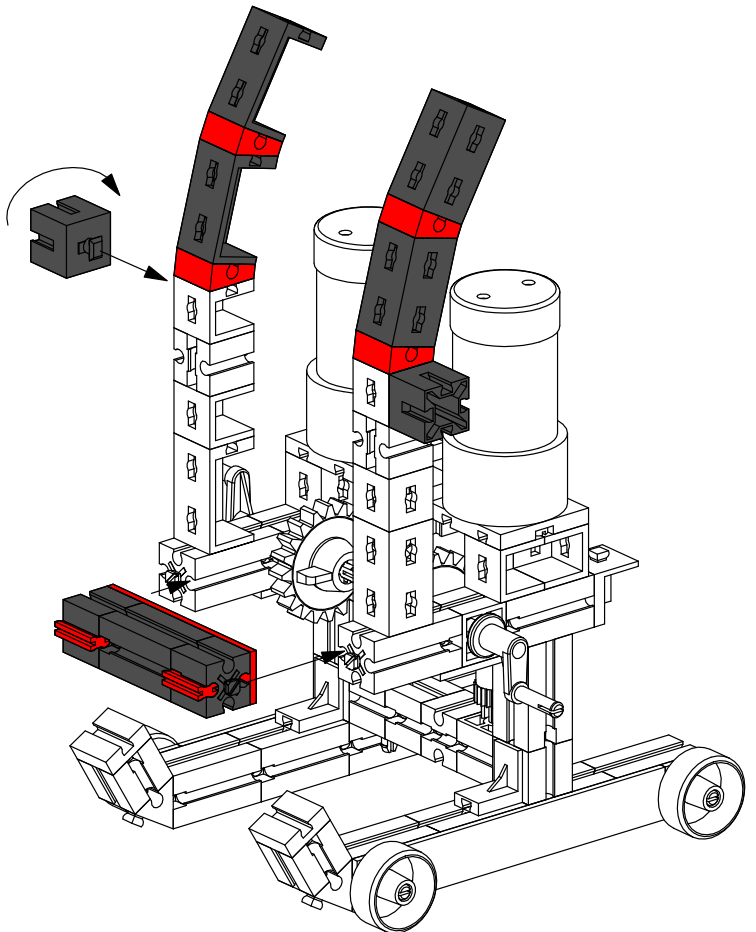
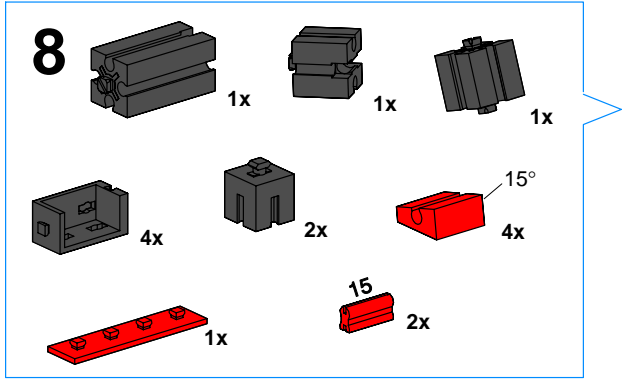


Jim



Zangenmutter festdrehen
 Fasten the worm hub nut
 Serrer l'écrou-prince
 Draal de tangmoer vast
 Atornillar la tuerca de alicates
 Apertar bem a porca de pinça



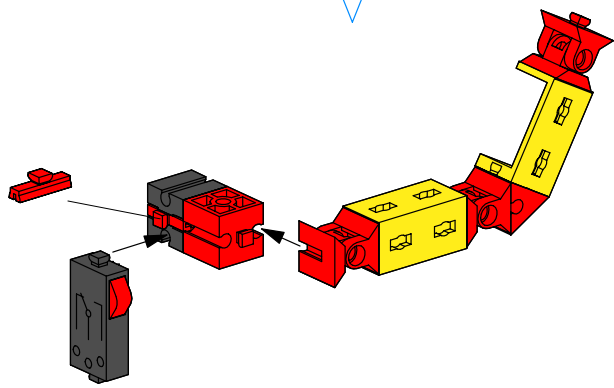
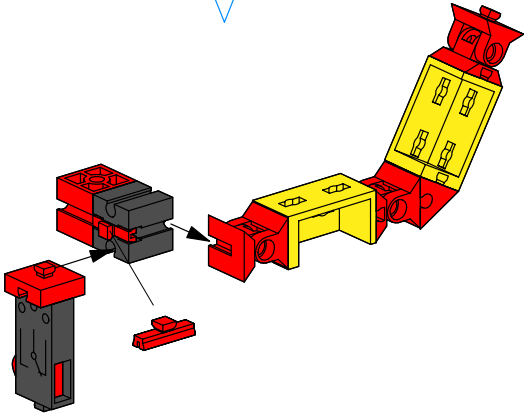


10

- Yellow Technic Beam 1x2: 2x
- Red Technic Motor: 3x
- Red Technic Triangle (60°): 1x
- Grey Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Grey Technic Pin: 1x

12

- Yellow Technic Beam 1x2: 2x
- Red Technic Motor: 3x
- Red Technic Triangle (60°): 1x
- Grey Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Grey Technic Pin: 1x

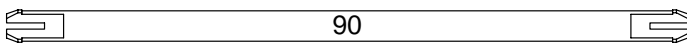
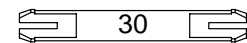
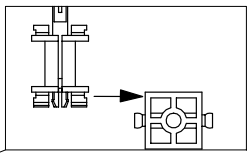
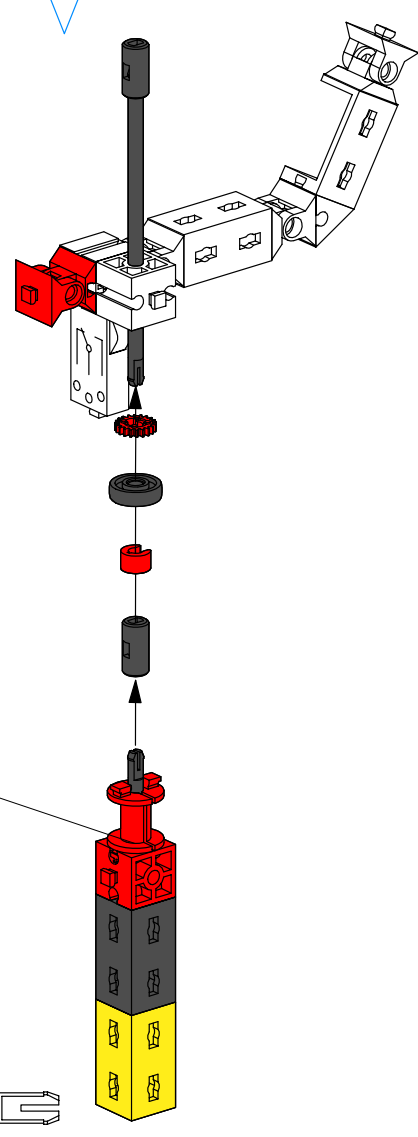
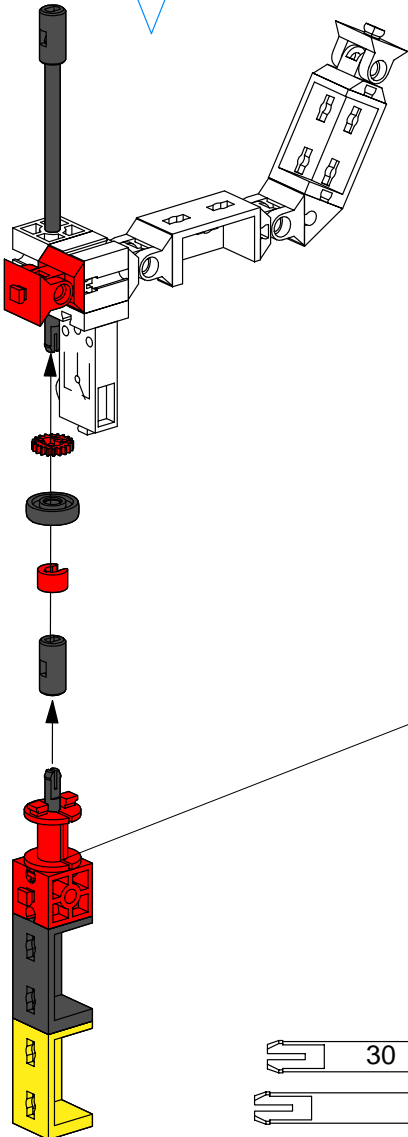


11

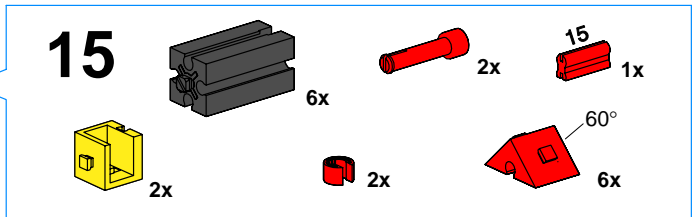
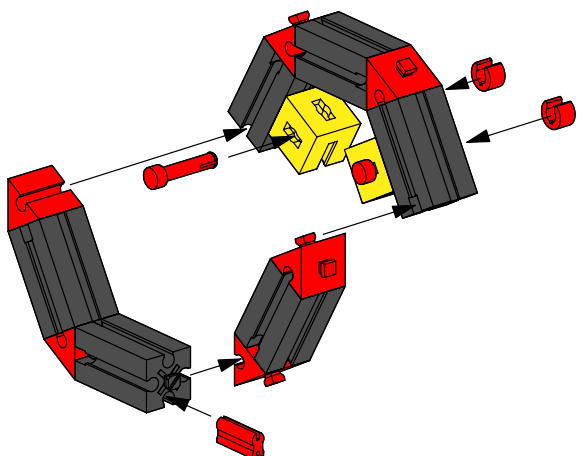
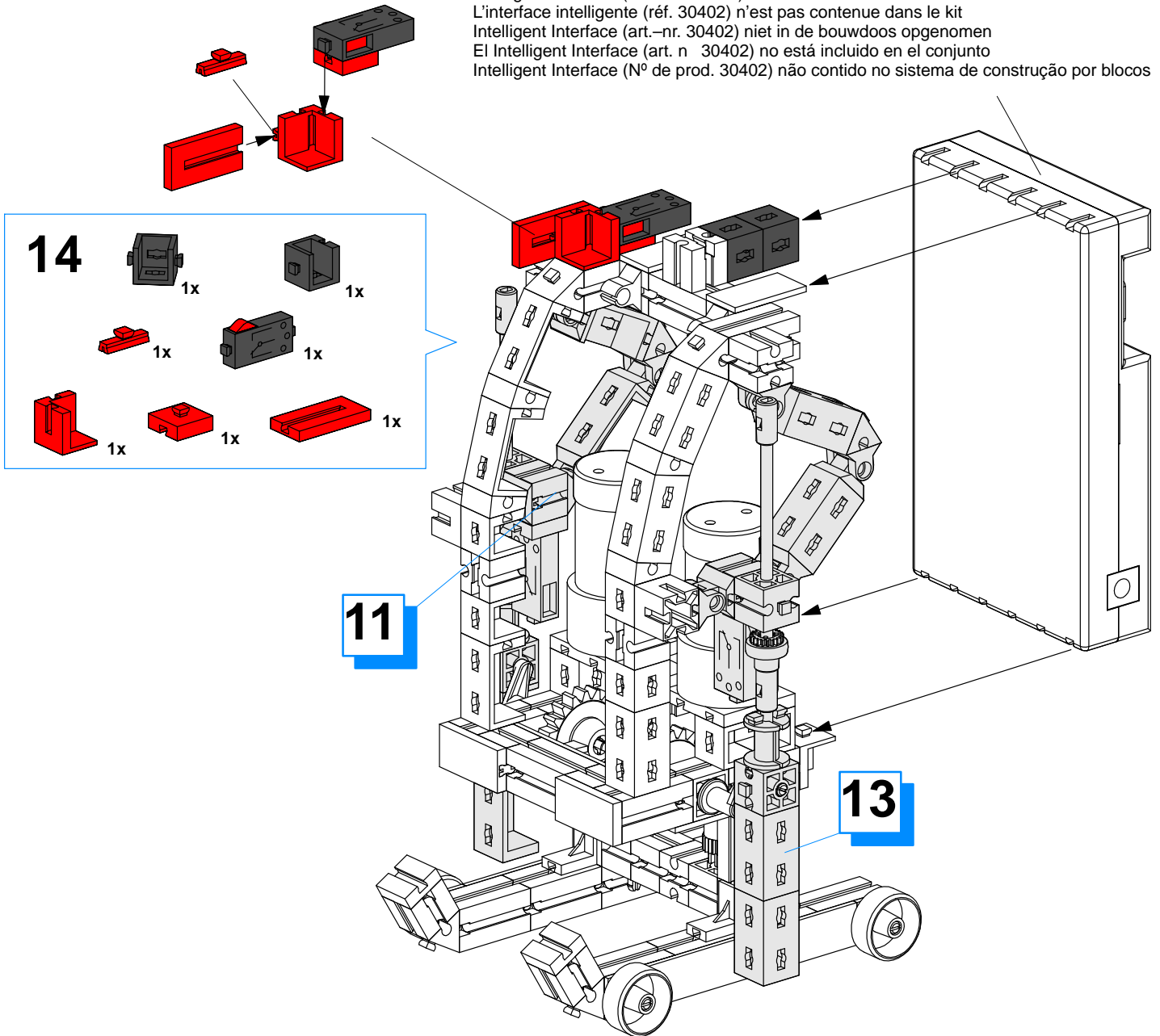
- Yellow Technic Beam 1x2: 1x
- Grey Technic Beam 1x2: 1x
- Red Technic Motor: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Gear: 1x
- Grey Technic Pin (30): 1x
- Grey Technic Pin (90): 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Motor: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Grey Technic Pin: 2x
- Grey Technic Pin: 1x
- Red Technic Motor: 1x
- Red Technic Pin: 1x

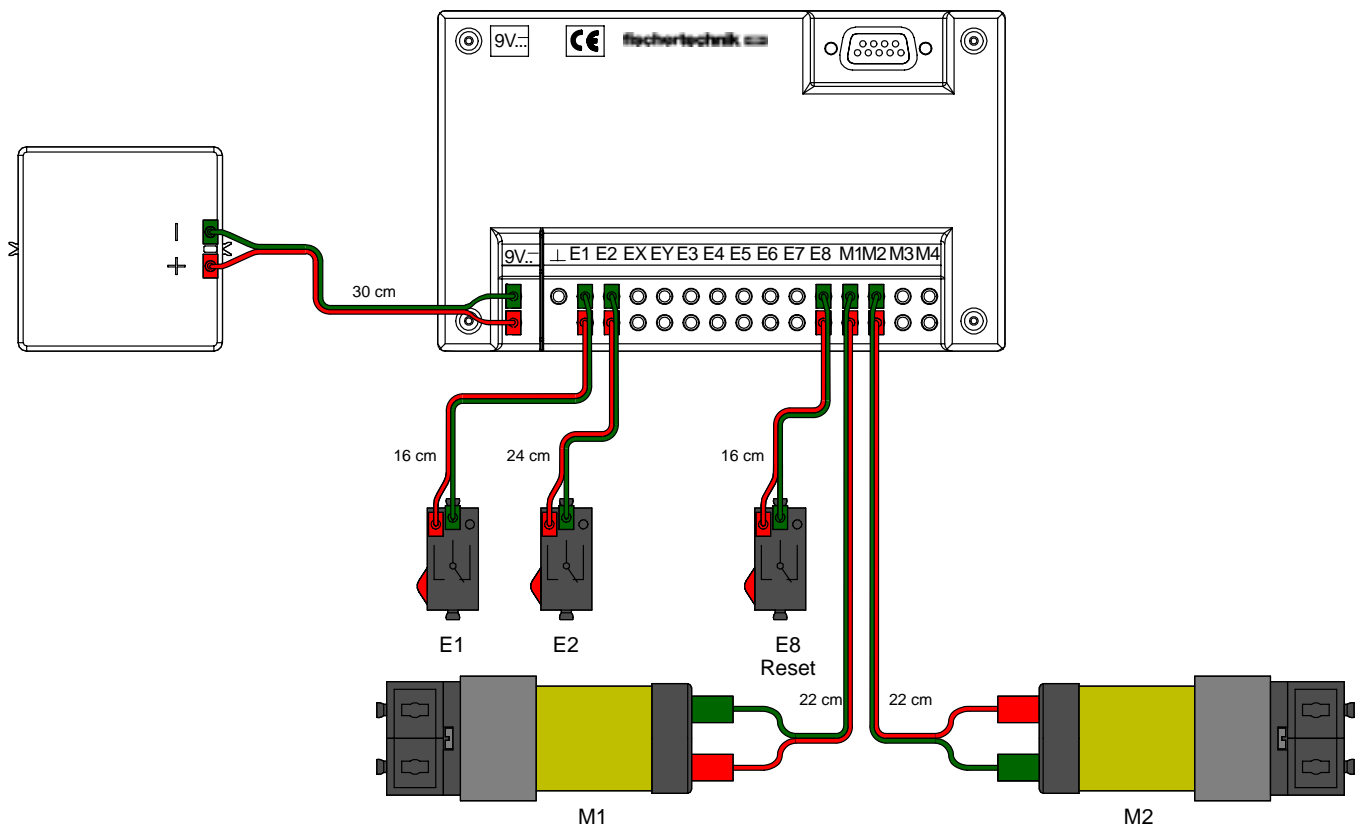
13

- Yellow Technic Beam 1x2: 1x
- Grey Technic Beam 1x2: 1x
- Red Technic Motor: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Gear: 1x
- Grey Technic Pin (30): 1x
- Grey Technic Pin (90): 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Motor: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Red Technic Pin: 1x
- Grey Technic Pin: 2x
- Grey Technic Pin: 1x
- Red Technic Motor: 1x
- Red Technic Pin: 1x



Intelligent Interface (Art.-Nr. 30402) nicht im Baukasten enthalten
 Intelligent interface (Art. No. 30402) not included in the modular kit
 L'interface intelligente (réf. 30402) n'est pas contenue dans le kit
 Intelligent Interface (art.-nr. 30402) niet in de bouwdoos opgenomen
 El Intelligent Interface (art. n. 30402) no está incluido en el conjunto
 Intelligent Interface (Nº de prod. 30402) não contido no sistema de construção por blocos





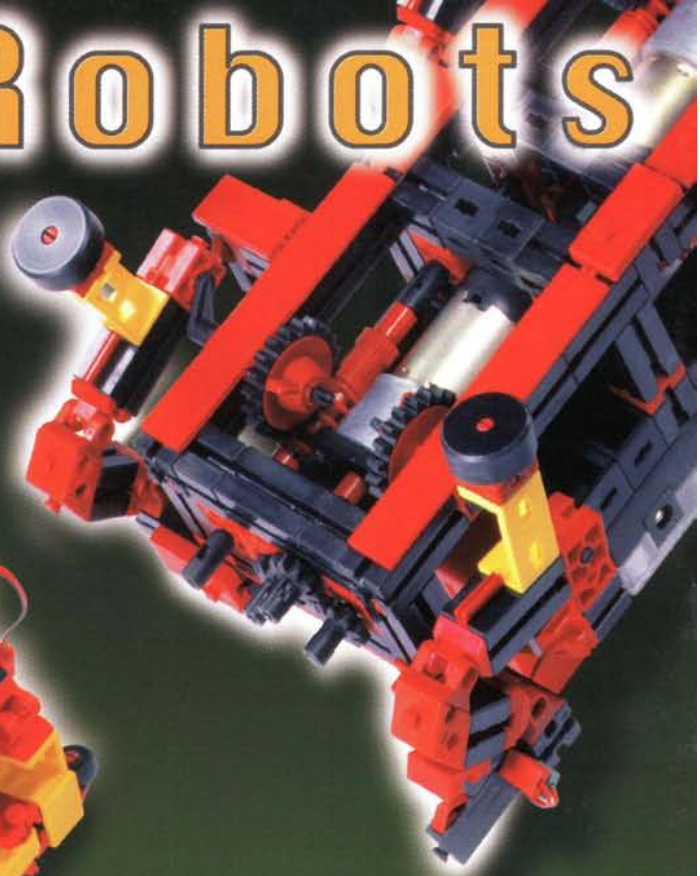
Bionic Robots



COMPUTING

4

models



fischerwerke
Artur Fischer GmbH & Co. KG
Weinhalde 14-18
D-72178 Waldachtal

Telefon: 0 74 43/12-43 69
Fax: 0 74 43/12-45 91
email: fischertechnik@fischerwerke.de
<http://www.fischertechnik.de>

fischertechnik®

